

എറുവും തൃപാവരനായ, എറുവും ഭാഗശീലനായ അളക്കാത്രവിന്റെ നാമത്തിൽ വലീഹ ബിൻ

സയീദ് അൽ നഹ്യൻ, യുണൈറ്റഡ് അറബ് എമിറേറ്റ്സിന്റെ പ്രസിഡന്റ്

### തൊഴിൽക്കാരു റഹ്മലോഷൻ ഫെഡറേഷൻ ഡിക്രൂ - നിയമം (33), 2021

നാം, വലീഹ ബിൻ സയീദ് അൽ നഹ്യൻ, യുണൈറ്റഡ് അറബ് എമിറേറ്റ്സിന്റെ പ്രസിഡന്റ്

- ഭരണാലടന്ന്
- ഭേദഗതിചെയ്തു, 1972-ലെ, മന്ത്രിമാത്രം കല്പനകളും മന്ത്രിമാത്രം അധികാരങ്ങളും സംബന്ധിച്ച ഫെഡറേഷൻ നിയമം നം. (1);
- ഭേദഗതിചെയ്തു, 1973-ലെ വിദേശികളുടെ പ്രവേശനവും വാസവും സംബന്ധിച്ച ഫെഡറേഷൻ നിയമം നം. (6);
- ഭേദഗതിചെയ്തു, 1980-ലെ തൊഴിൽക്കാരു റഹ്മലോഷൻ സംബന്ധിച്ച ഫെഡറേഷൻ നിയമം നം. (8) ;
- ഭേദഗതിചെയ്തു, 1987-ലെ ശിക്ഷാനിയമ വിജ്ഞാപന ഫെഡറേഷൻ നിയമം നം. (3) ;
- ഭേദഗതിചെയ്തു, 1992-ലെ സിവിൽ വ്യവഹാരത്തെളിവ് നിയമ വിജ്ഞാപന ഫെഡറേഷൻ നിയമം നം. (10) ;
- ഭേദഗതിചെയ്തു, 1992-ലെ സിവിൽ നടപടി സംബന്ധിച്ച ഫെഡറേഷൻ നിയമം നം. (11) ;
- ഭേദഗതിചെയ്തു, 1992-ലെ, ശിക്ഷാ നടപടി നിയമ സംഹിത വിജ്ഞാപന ഫെഡറേഷൻ നിയമം നം. (35) ;
- ഭേദഗതിചെയ്തു, 1999-ലെ പെൻഷൻ സാമ്പത്തിക സുരക്ഷയും സംബന്ധിച്ച ഫെഡറേഷൻ നിയമം നം. (7);
- ഭേദഗതിചെയ്തു, 2006-ലെ സവിശേഷ അവധ്യജനങ്ങളുടെ അവകാശങ്ങൾ സംബന്ധിക്കുന്ന ഫെഡറേഷൻ നിയമം നം. (29) ;
- ഭേദഗതിചെയ്തു, 2015-ലെ വിവേചനവും വിദ്യേശവും പ്രതിരോധിക്കൽ സംബന്ധിച്ച ഫെഡറേഷൻ ഡിക്രൂ - നിയമം നം. (2) ;

- ഭേദഗതിചെയ്യു, 2016-ലെ ഫെഡറൽ കോടതികളിലെ ജൂഡിഷ്യൽ ഫീസുകൾ സംബന്ധിച്ച ഫെഡറൽ നിയമം നം.(13) ;
- ഭേദഗതിചെയ്യു, 2016-ലെ ഫെഡറൽ സർക്കാരിലെ ഭരണപരമായ അനാതമതികളും അതിലംഘനങ്ങളും സംബന്ധിച്ച ഫെഡറൽ നിയമം നം.(14) ;
- 2020-ലെ പൊതുജനാരോഗ്യത്തെ സംബന്ധിച്ച ഫെഡറൽ നിയമം നം. (13) ;
- സൂക്ഷ്മ വായനയ്ക്കുശേഷം
- മനഷ്യ വിഭവ ശേഷിയും എമിററേസേഷൻം മന്ത്രി നിർദ്ദേശിച്ചതിന്റെയും മന്ത്രി സഭയുടെ അനാമതിയുടെയും അടിസ്ഥാനത്തിൽ, താഴെപ്പറയുന്ന ഡിക്രി-നിയമം പൂർണ്ണവികരണം.

### **ആർട്ടിക്കലിൾ (1)**

#### **നിർവ്വചനങ്ങൾ**

ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥകളുടെ പ്രയോഗത്തിൽ താഴെപ്പറയുന്ന പദങ്ങൾക്കും പ്രയോഗങ്ങൾക്കും മറ്റൊരു വകുപ്പ് മനഷ്യ വിഭവ ശേഷിയും എമിററേസേഷൻം വകുപ്പ് സന്ദർഭം അനിവാര്യമാക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ അവയ്ക്ക് കല്പിച്ചിട്ടുള്ള അർത്ഥം ഉണ്ടായിരിക്കും.

- |              |  |
|--------------|--|
| യു.എ.ഇ       | : ദി യുണൈറ്റഡ് അറബ് എമിറേറ്റസ്   |
| മന്ത്രിസഭ    | : മനഷ്യ വിഭവ ശേഷിയും എമിററേസേഷൻം വകുപ്പ്   |
| മന്ത്രി      | : മനഷ്യ വിഭവ ശേഷിയും എമിററേസേഷൻം മന്ത്രി   |
| സ്വകാര്യമേഖല | : വ്യക്തികളുടെ പൂർണ്ണ ഉടമസ്ഥതയിലോ അല്ലെങ്കിൽ ഫെഡറൽ അമവാ തദ്ദേശസർക്കാരും ചേർന്നാളുള്ള ഉടമസ്ഥതയിലുള്ളതോ ആയ കമ്പനികളും ഹോട്ടലുകളും സ്ഥാപനങ്ങളും മറ്റൊക്കെനില്ലും അസ്ഥിരതയുള്ളും ഫെഡറൽ തദ്ദേശ സർക്കാരുകളുടെ പൂർണ്ണ ഉടമസ്ഥതയിലുള്ളതോ ആയ കമ്പനികളും ഹോട്ടലും, അവ വേരായ നിയമത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥകളാൽ ഭരിക്കപ്പെട്ടം എന്ന് അവയുടെ നിയമനം വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുന്നില്ലെങ്കിൽ |
| സ്ഥാപനം      | : തൊഴിലാളികളും നിയോഗിച്ചിട്ടുള്ള, ചരക്കുകൾ നിർമ്മിക്കുന്നതിലോ അമവാ കച്ചവടം ചെയ്യുന്നതിലോ അല്ലെങ്കിൽ സേവനങ്ങൾ പ്രദാനം ചെയ്യുന്നതോ ലക്ഷ്യങ്ങളായുള്ള, യു.എ.ഇ.യിൽ അംഗീകരിക്കപ്പെട്ടതും നിയുക്ത അധികാരികളാൽ ലൈസൻസുചെയ്യപ്പെട്ടതുമായ ഏതൊരു   |

- സാമ്പത്തിക, സാങ്കേതിക, വ്യവസായിക അല്ലെങ്കിൽ വാൺജ്യ ഘടകമൊ അല്ലെങ്കിൽ മറ്റ് വിഭാഗമോ
- തൊഴിലുടമ** : ഒന്നാ അല്ലെങ്കിൽ കൂട്ടതലോ തൊഴിലാളികളെ നിയോഗിച്ചിട്ടുള്ള ഏതൊരു സാധാരണ അഫവാ നിയമാംഗിക്രത വ്യക്തി
- തൊഴിലാളി** : ഇ.എ.ആർ.ഡി.എൽ ലൈസൻസുചെയ്യപ്പെട്ട സ്ഥാപനത്തിൽ ജോലി ചെയ്യാൻ മന്ത്രാലയത്താൽ അനവദിക്കപ്പെട്ട്, തൊഴിലുടമയുടെ നിയന്ത്രണത്തിലും മേൽനോട്ടത്തിലുമുള്ള സാധാരണ വ്യക്തി
- ഔവനെൽ** : 15 വയസ്സു തികഞ്ഞതും എന്നാൽ 18 വയസ്സു തികയാതെത്തുമായ വ്യക്തി.
- തൊഴിൽ** : ബഹിക, സാങ്കേതിക അല്ലെങ്കിൽ കായികമായ വിവിധരം തൊഴിലനസ്തമായി പ്രൂത്തിചെയ്യുന്ന മനഷ്യപ്രയത്നം
- തൊഴിൽ പെൻമിറ്റ്** : ലൈസൻസുള്ള സ്ഥാപനത്തിനവേണ്ടി തൊഴിൽ ചെയ്യാൻ അനവദിക്കപ്പെട്ട സാധാരണ വ്യക്തികൾ മന്ത്രാലയം നൽകിയിട്ടുള്ള പ്രമാണം
- തൊഴിൽ കരാർ** : ഈ ഡിക്രി-നിയമ രേഖപ്പെടുത്തിയാൽ വ്യവസ്ഥപ്രകാരമുള്ള കരാർ മാതൃകകൾക്കനസ്തമായുള്ളതും അതിന്പ്രകാരം തൊഴിലാളി തൊഴിലുടമയുടെ സേവനത്തിൽ, നിയന്ത്രണത്തിലും നടത്തിപ്പിലും, തൊഴിലുടമ അധികാർക്ക് വേതനം നൽകേണ്ട തൊഴിൽ ചെയ്യാമെന്ന് സമർത്ഥകാണ്ട് തൊഴിലുടമയും തൊഴിലാളിയും ഏർപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കരാർ.
- പ്രോബേഷൻ കാലയളവ്** : തൊഴിലുടമയെ തൊഴിലാളിയുടെ പ്രൂത്തിനിർവ്വഹണം നിരീക്ഷിക്കുന്നതിനും പ്രാപ്തമാക്കുന്നതിനും തൊഴിലാളിയെ അയാളുടെ തൊഴിൽ ചുമതലകളുമായും തൊഴിൽ സാഹചര്യങ്ങളുമായും പരിചയിക്കുന്നതിനും പ്രാപ്തമാക്കുന്നതിനും അതിന്റെയടിസ്ഥാനത്തിൽ തൊഴിൽ കരാറിന്റെ വ്യവസ്ഥകൾ അനുസരിച്ച് തൊഴിൽകരാർ തുടരാനോ അല്ലെങ്കിൽ അവസാനിപ്പിക്കാനോ ഉള്ള കാലയളവ്
- നോട്ടീസ് കാലാവധി** : തൊഴിൽ കരാറിൽ വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുള്ള നോട്ടീസ് കാലാവധി

- അതായത് തൊഴിൽ കരാറിലെ ഇതക്കഷികളിൽ  
ആരേകിലും തൊഴിൽ കരാർ അവസാനിപ്പിക്കാൻ  
ഉദ്ദേശിക്കുന്ന പക്ഷം കരാറിലെ കക്ഷികൾ പാലിക്കേണ്ടത്.
- അടിസ്ഥാന വേതനം :** മാസംതോറുമോ ആഴുതോറുമോ ദിവസേനയോ മണിക്കൂർ  
തോറുമോ അല്ലെങ്കിൽ ഉൽപ്പന്ന അടിസ്ഥാനത്തിലോ  
തൊഴിൽ കരാറിലെ ജോലിക്കു പകരം തൊഴിലാളികൾക്കു  
നൽകുന്നതും തൊഴിൽ കരാറിലെ വേതനം. മറ്റ് ഏതെങ്കിലും  
ബവതകളോ അല്ലെങ്കിൽ പകരമായി ഏതെങ്കിലും  
നൽകുന്നതും വേതനത്തിൽ ഉൾപ്പെടുകയില്ല.
- വേതനം :** പണമായോ അല്ലെങ്കിൽ പണത്തിനു പകരം  
സാധനമായോ ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിലോ അല്ലെങ്കിൽ  
തൊഴിൽ കരാറിലോ തൊഴിലാളിക്ക് നിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്ന  
അടിസ്ഥാന വേതനവും ആനുകൂല്യങ്ങളും ചേർന്നത്.  
തൊഴിൽ കരാറിലോ വ്യവസായ സ്ഥാപനത്തിന്റെ  
ബൈലായിലോ വേതനത്തിന്റെ ഭാഗം എന്ന്  
പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന, തൊഴിലുടമ തൊഴിലാളിക്കു നൽകുന്ന  
ആനുകൂല്യങ്ങളോ അല്ലെങ്കിൽ അതിനു പാരിതോഴികമായി  
ഈലുമായ പണമോ അല്ലെങ്കിൽ അധാരം തൊഴിൽ  
ചെയ്യുന്നതിന്റെ ഭാഗമായി പ്രയതിം നടത്തിയതിനോ  
അല്ലെങ്കിൽ അപകടം നേരിട്ടിനോ പ്രതിഫലമായി  
തൊഴിലാളിക്ക് നൽകിയ ആനുകൂല്യങ്ങളോ അല്ലെങ്കിൽ  
മറ്റേതെങ്കിലും കാരണങ്ങളാലോ അല്ലെങ്കിൽ ജീവിത  
ചെലവിനായിട്ടോ, തൊഴിലാളി ശേഖരിച്ചതിന്റെയോ  
അല്ലെങ്കിൽ ഉൽപ്പാദിപ്പിച്ചതിനോ ഏതെങ്കിലും വിപണനം  
നടത്തിയതിനോ പ്രതിഫലമായി നൽകിയ  
ലാഭവിഹിതത്തിന്റെ ശതമാനം എന്നിവ ഉൾപ്പെട്ടും.
- പ്രവൃത്തി ദിനം :** ഈ ഡിക്രി-നിയമം നടപ്പിലാക്കുന്ന തീരുമാനങ്ങളാൽ  
വ്യക്തമാക്കിയ ഒരുദ്ധാഗിക പ്രവൃത്തിദിനം.

- തൊഴിലിടം : തൊഴിൽ കരാറിൽ സമ്മതിച്ചിട്ടുള്ള തൊഴിൽസ്ഥലം, അല്ലെങ്കിൽ എവിടെയാണോ തൊഴിലുടമക്ക വേണ്ടി തൊഴിലാളി സമ്മതിച്ച ജോലിയും പ്രവർത്തിയും നടത്തുന്നയിടം.
- അകർച്ചയായ സേവനം : സേവനം ആരംഭിക്കുന്ന തീയതി മുതൽ ഒരേ തൊഴിലുടമയ്ക്കോ അല്ലെങ്കിൽ അധികാരിയുടെ നിയമാനുസരം അവകാശിയോടൊപ്പമോ ഉള്ള ആഭംഗ്രഹമായ സേവനം.
- ദിവസതൊഴിലാളികൾ : ദിവസവേതനം കൈപ്പുറുന്ന ഏതെങ്കിലും തൊഴിലാളി.
- തൊഴിൽ അപകടം : കൂബിന്റ് തീയതമാനം അനുസരിച്ച പുരോഗ്രാഫിച്ച് പട്ടികയിൽ ഉൾപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഏതെങ്കിലും സമിരമായി ഒരു പ്രത്യേക ജോലി ചെയ്യുന്നതു കൊണ്ടുണ്ടാകുന്ന രോഗം അല്ലെങ്കിൽ ജോലി ചെയ്യുന്നതിനിടയിൽ സംഭവിച്ച പത്രം അല്ലെങ്കിൽ അതിന്റെ ഫലമായിട്ടുണ്ടായതോ ആയ പത്രം. തൊഴില പകടത്തിൽ തൊഴിലാളി തൊഴിൽ സമലത്തിലേക്കോ അല്ലെങ്കിൽ തൊഴിൽ സമലത്തുന്നേയോ ഉള്ള ധാരു സാധാരണ വഴിയിൽ നിന്നും വ്യതിചലിക്കാതെയും കാലതാമസം കൂടാതെയും അനാസ്ഥ യില്ലാതെയും നേരിട്ടുള്ളതും ആയിരിക്കണം.
- മെഡിക്കൽ സ്ഥാപനം : ആരോഗ്യകാര്യങ്ങളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട ഏതെങ്കിലും സർക്കാർ അല്ലെങ്കിൽ തദ്ദേശീയ സർക്കാർ സ്ഥാപനം അല്ലെങ്കിൽ യൂ.എ.ഇ-ലെ ആരോഗ്യ സംരക്ഷണ സേവനത്തിന് അനവാദമുള്ള സ്പകാര്യ ആരോഗ്യസ്ഥാപനം.
- കട്ടംബം : ഭാര്യയും/ഭർത്താവും ആൺമെക്കളും പെൺമെകളും.
- വ്യക്തിപരമായ തൊഴിൽ തർക്കങ്ങൾ : ഈ ഡിക്രി-നിയമമോ അതിന്റെ എഴുകിക്കൂട്ടിവ് രേഖയോളം നടപ്പിലാക്കുന്ന തീയതമാനങ്ങളും

സംബന്ധിച്ച് തൊഴിലുടമയും തൊഴിലാളിയും

തമ്മിൽ ഉടലെടുക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും ഭിന്നത.

**പൊതുവായ തൊഴിൽ തർക്കങ്ങൾ :** എല്ലാ തൊഴിലാളികളും അബ്ദുക്കിൽ അവരുടെ  
ഒരു വിഭാഗത്തിന്റെ പൊതു താത്പര്യവുമായി  
ബന്ധപ്പെട്ട് തൊഴിലുടമയും അധികാരം  
തൊഴിലാളികളും തമ്മിൽ ഉടലെടുക്കുന്ന  
ഏതെങ്കിലും ഭിന്നത.

### ആർട്ടിക്കേഴ് (2)

#### ഉദ്ദേശ്യങ്ങൾ

ഈ ഡിക്രീ -നിയമം ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്:

1. ഉത്തമഭാവികായി പ്രാഗ്രത്യവും വൈദ്യുത്യവും ആകർഷിക്കുന്നതിനും നിലനിർത്തുന്നതിനും സഹായിക്കുന്ന യൂ.എ.ഇ-യിലെ തൊഴിൽ വിപണിയുടെ കാര്യക്ഷമത ഉറപ്പുവരുത്തുന്നതിനും, തൊഴിലുടമകൾക്ക് ആകർഷകമായ വ്യവസായ അന്തരീക്ഷം സജ്ജമാക്കുന്നതിനും, യൂ.എ.ഇ യൂടെ ഭേദീയ വികസന ലക്ഷ്യം പിൻതുടരുന്നതിന് ഈ കക്ഷികളെയും പങ്കെടുപ്പിക്കുന്നതിനും സഹായിക്കുകയും ചെയ്യുക.
2. തൊഴിൽ ബന്ധങ്ങൾ നിയന്ത്രിക്കുകയും, ഈ നിയമാനുസരം കരാറിലെ കക്ഷികൾക്ക് അവരവരുടെ അവകാശവും ബാധ്യതകളും സ്ഥരൂപിതമായ രീതിയിൽ നിർണ്ണയിക്കുകയും ചെയ്യുക.
3. അനന്തരഹലം ഉള്ളവാക്കാവുന്ന തൊഴിൽ ബന്ധങ്ങളിൽ അഭിമുഖീകരിക്കേണ്ട പ്രത്യേക സാഹചര്യങ്ങളുടെ വളർച്ചയിൽ കക്ഷികളുടെ സംരക്ഷണം ഉറപ്പാക്കിക്കൊണ്ട് യൂ.എ.ഇ യിലെ തൊഴിൽ വിപണിയുടെ ചലനാത്മകതയും സ്ഥിരതയും വർദ്ധിപ്പിക്കുക.

4. യു.എ.ഇ തീരുമാനിക്കുന്നതിലെ ഉത്പാദനക്ഷമതയും മനഷ്യഗോൾക്കു  
കാര്യക്ഷമതയും വർദ്ധിപ്പിക്കുന്ന രീതിയിൽ സ്വകാര്യ മേഖലയിലെ  
തൊഴിലാളികളുടെ കഴിവും പ്രാണിയും അഭിവൃദ്ധിപ്രക്രിയകളും പിൻതുണങ്ങുകയും  
ചെയ്യുക.
5. തൊഴിൽ ബന്ധത്തിലുള്ള ഈ കക്ഷികൾക്കും സംരക്ഷണം നൽകുകയും ഈ  
ധിക്രി-നിയമത്തിനുള്ളിൽ നിന്ന് അവരുടെ അവകാശം നേടുന്നതിനു  
പ്രാണിമാനങ്കയും ചെയ്യുക.

### **ആർട്ടിക്കിൾ (3)**

#### **പ്രായോഗിക വ്യാഖ്യ**

1. ഈ ധിക്രി-നിയമത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥകൾ യു.എ.ഇ തീരുമാനിക്കുന്നതിലെ എല്ലാ  
സ്ഥാപനങ്ങൾക്കും തൊഴിലുടമകൾക്കും, തൊഴിലാളികൾക്കും ബാധകമായിരിക്കും.
2. ഈ ധിക്രി-നിയമത്തിലെ വ്യവസ്ഥകൾ
  - a. ഫെഡറൽ സർക്കാർ സ്ഥാപനങ്ങളിലെയും പ്രാദേശിക സർക്കാർ  
സ്ഥാപനത്തിലെയും ജീവനക്കാർക്കും.
  - b. സാമ്യസേനയിലെയും പോലീസിലെയും സുരക്ഷാവിഭാഗത്തിലെയും  
അംഗങ്ങൾക്കും.
  - c. ഗാർഹിക തൊഴിലാളികൾക്കും.
3. മന്ത്രിസഭയും മന്ത്രിയുടെ നിർദ്ദേശത്തിന്റെ മേൽ ഈ ധിക്രി-നിയമത്തിന്റെ എല്ലാം  
അല്ലെങ്കിൽ ചില വ്യവസ്ഥകൾ ബാധകമാക്കുന്നതിൽ നിന്ന് ഏതെങ്കിലും വിഭാഗത്തെ  
ഒഴിവാക്കുകയും അതിലേക്ക് ബാധകമാക്കുന്ന നിയമം വ്യക്തമാക്കുകയും ചെയ്യാം.

### **ആർട്ടിക്കിൾ (4)**

#### **തുല്യത; വിവേചനമില്ലായ്ക്കൽ**

1. വർഗ്ഗത്തിന്റെയോ, നിറത്തിന്റെയോ, ലിംഗത്തിന്റെയോ, മതത്തിന്റെയോ, ദേശീയ  
ഉൽപ്പത്തിയുടെയോ, വംശീയ ഉൽപ്പത്തിയുടെയോ, അമവാ വൈകല്യത്തിന്റെയോ

കാരണങ്ങളാൽ തുല്യ അവസരങ്ങൾ ക്ഷയിപ്പിക്കുന്ന തരത്തിലുള്ള രീതിയിലോ  
അല്ലെങ്കിൽ തുല്യപ്രവേശനം ഇല്ലാതാക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ ജോലിയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട  
അവകാശങ്ങൾ തുടങ്ങുതിനോ അല്ലെങ്കിൽ അനഭവിക്കുന്നതിനോ  
വ്യക്തികൾക്കെതിരെ വിവേചനം കാണിക്കുന്നത് നിരോധിച്ചിരിക്കുന്നു. തൊഴിലുടമ  
സമാന തൊഴിൽ ചുമതലകൾ ഉൾപ്പെടുന്ന തൊഴിലുകൾ സംബന്ധിച്ച് വിവേചനം  
കാണിക്കുത്ത്.

2. തൊഴിൽ വിപണിയിൽ യൂ.എ.ഇ പദ്ധതീക്കൾ സംഭാവനകൾ വർദ്ധിപ്പിക്കുന്ന  
തരത്തിലുള്ള ചടങ്ങളും നടപടിക്രമങ്ങളും വിവേചനമായി കണക്കാക്കപ്പെട്ടുകയില്ല.
3. ഈ ഡിക്രൂ-നിയമത്തിൻ കീഴിൽ പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്ന സ്കൂളിലാളികളുടെ  
അവകാശങ്ങൾക്ക് ഹാനിയാകാത്തവിധം സ്കൂളിലാളികൾ തൊഴിലാളികളുടെ  
തൊഴിലിനെ നിയന്ത്രിക്കുന്ന എല്ലാ വ്യവസ്ഥകൾക്ക് ധാരാത്തെ വിവേചനമില്ലാതെ  
വിധേയമായിരിക്കും.
4. പുത്രഷ്ഠർമാർ ചെയ്യുന്ന ജോലികൾ ലഭിക്കുന്ന അന്തേ വേതനം അന്തേ ജോലി അല്ലെങ്കിൽ  
തുല്യമുല്യമുള്ള ജോലി ചെയ്യുന്ന സ്കൂളികൾക്ക് ലഭിക്കും. തുല്യമുല്യമുള്ള ജോലിയുടെ  
നടപടിക്രമങ്ങളും നിയന്ത്രണങ്ങളും നിലവാര നിർണ്ണയവും നിർണ്ണയിക്കേണ്ടത്  
മന്ത്രിയുടെ നിർദ്ദേശത്തിന്മേൽ മന്ത്രിസഭയാണ്.

### ആർട്ടിക്കലിൾ (5)

#### ജൂവനേലുകളുടെ തൊഴിൽ

1. 15 വയസ്സ് പുർത്തിയാകാത്ത ധാരാത്തെ വ്യക്തിയെയും ജോലിയിൽ പ്രവേശിപ്പിക്കുന്നത്  
വിലക്കിയിരിക്കും.

2. ജൂവനെലുകളുടെ തൊഴിൽ ഇന്നിപ്പറയുന്ന നിബന്ധനകളോടെയായിരിക്കും:
- ജൂവനെലുകളുടെ മാതാപിതാക്കളിൽ നിന്നോ രക്ഷിതാക്കളിൽ നിന്നോ ഉള്ള ലിഖിത സമ്മതം.
  - മെഡിക്കൽ സ്ഥാപനം നിർദ്ദിഷ്ട തൊഴിലിനു വേണ്ടി നൽകിയ വൈദ്യുക്ഷമതാ സാക്ഷ്യപത്രം.
  - ങ്ങ ദിവസത്തിൽ ജോലിയുടെ ധമാർത്ഥ സമയം ആറ് (6) മണിക്കൂറിൽ തുടവാൻ പാടില്ലാത്തതും, അത് മൊത്തത്തിൽ ഒരു മണിക്കൂറിൽ തുടങ്ങുത്ത ഒന്നോ അതിൽ തുടങ്ങലോ ഇടവേളകളാൽ ഉൾപ്പെടുത്തുമായിരിക്കണം. അപ്രകാരമുള്ള ഇടവേളകൾ ജൂവനെലുകൾ നാലു തുടർച്ചയായ മണിക്കൂറിൽ തുടങ്ങുന്ന തൊഴിൽ ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തവിധം ക്രമീകരിക്കേണ്ടതാണ്.
  - ജൂവനെലിനോട് 7 pm മുതൽ 7 am വരെ തൊഴിൽ ചെയ്യുവാൻ ആവശ്യപ്പെടുവാൻ പാടിള്ളതല്ല.
  - ജൂവനെലിനെ ആപത്കരമായതോ അല്ലെങ്കിൽ കറിനജോലിയോ അല്ലെങ്കിൽ ആരോഗ്യത്തിനോ സുരക്ഷയ്ക്കോ ധാർമ്മികതയ്ക്കോ ഹാനികരമാകന്ന ജോലിയിലോ നിയമിക്കുവാൻ പാടിള്ളതല്ല. അത്തരം ജോലികൾ മനുഖ ബന്ധപ്പെട്ട സ്ഥാപനങ്ങളുമായി ഏകോപനത്തിൽ നിർബന്ധയിക്കേണ്ടതുമാണ്.
  - ജൂവനെലിനെ ഓവർഡെ ജോലി ചെയ്യിക്കുവാൻ പാടില്ലാത്തതും, ജോലിസമയത്തിന് ശേഷം ജോലിസമലത്ത് നിർത്തുവാൻ പാടില്ലാത്തതും അല്ലെങ്കിൽ വിശ്രമിന്നുന്നതിലോ ഒരോഗ്രാഫിക് അവധിന്നുന്നതിലോ ജോലി ചെയ്യിക്കുവാൻ പാടിള്ളതുമല്ല.
3. ഈ ധിക്കി-നിയമത്തിന്റെ നിർവ്വഹണ റഹ്മലേഷൻകൾപ്രകാരം തൊഴിലുടമകൾ പാലിക്കേണ്ട ജൂവനെലുകളുടെ തൊഴിൽ നടപടിക്രമങ്ങളും, ജൂവനെലുകൾക്ക്

നിഷ്പയിച്ചിട്ടുള്ള ജോലികൾ എന്നിവയും, യുവാക്കൾക്ക് ഭാന്ധാർമ്മങ്ങൾ, പരോപകാരം, വിദ്യാഭ്യാസം തുടങ്ങി തൊഴിൽ പരിശീലനം ലഭ്യമാക്കാൻ പരിശീലന സ്ഥാപനങ്ങളെ ഉദ്ദേശിച്ചുള്ള നിയന്ത്രണങ്ങളും നിർബ്ബന്ധിക്കപ്പെട്ടും.

### ആർട്ടിക്കലിൾ (6)

#### നിയമനവും തൊഴിലാളികളുടെ ജോലിയും

1. ഈ ഡിക്രൂ-നിയമത്തിനും അതിന്റെ ഭരണനിർവ്വഹണ രേഖാപ്രവർത്തനകൾക്കും അനസ്തമായി മന്ത്രിസഭയിൽ നിന്ന് തൊഴിൽ പെര്മിറ്റ് വാങ്ങാതെയുള്ള യൂ.എ.ഇ യിൽ ഒരു ജോലിയും നിർവ്വഹിക്കുവാൻ പാടില്ലാത്തതും ഒരു തൊഴിൽഭാതാവും യാതൊരു തൊഴിലാളിയെയും നിയമിക്കുകയും തൊഴിിലെടപ്പിക്കുവാനും പാടില്ല.
2. ഈ ഡിക്രൂ-നിയമത്തിലെ ഭരണനിർവ്വഹണ രേഖാപ്രവർത്തനകൾ തൊഴിൽ പെര്മിറ്റിന്റെ തരങ്ങളും, വ്യവസ്ഥകളും, നിയന്ത്രണങ്ങളും ആയതിന്റെ അനവദിക്കലും, പുതുക്കലും, റൂക്കലും നിർബ്ബന്ധിക്കുന്നതാണ്.
3. ഈ ഡിക്രൂ-നിയമത്തിലെ നിർവ്വഹണ രേഖാപ്രവർത്തനകൾ വ്യക്തമാക്കിയിരിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥകൾക്കും നടപടിക്രമങ്ങൾക്കും അനസ്തമായി മന്ത്രാലയത്തിന്റെ ലെസൻസ് ഇല്ലാതെ തൊഴിലാളികളെ നിയമിക്കുന്ന ഏർപ്പാട്ടം അല്ലെങ്കിൽ നിയമനകാര്യങ്ങൾ നടത്തുന്നതും നിരോധിച്ചിരിക്കുന്നു.
4. തൊഴിലുടമ നേരിട്ടോ പരോക്ഷമായോ തൊഴിലാളിയിൽ നിന്ന് നിയമന ചെലവുകൾ ശേഖരിക്കുവാനോ ഇടാക്കുവാനോ പാടില്ല.
5. മന്ത്രി, യൂ.എ.ഇ-യിലെ ബന്ധപ്പെട്ട സ്ഥാനങ്ങളുമായി ഏകോപന ശേഷം, തൊഴിലാളികളെ റിക്രൂട്ട് ചെയ്യുന്നതും തൊഴിലാളികളെ നിയമിക്കുന്നതും നിരോധിച്ചിരിക്കുന്നതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട തൊഴിലുകൾ നിയന്ത്രിക്കുന്നതും അതിന്റെ ആവശ്യകതകളും സംബന്ധിച്ച തീരുമാനങ്ങൾ പുറപ്പെട്ടവികണം.

## ആർട്ടിക്കലിൾ (7)

### തൊഴിൽ മാതൃകകൾ

1. കരാർ ചെയ്യപ്പെട്ട തൊഴിൽ മാതൃകകൾ താഴെപറയുംപ്രകാരമായിരിക്കണം:
  - a. മുഴവൻ സമയവും : ഒരു തൊഴിലുടമയ്ക്ക് വേണ്ടി പ്രവൃത്തി ദിവസങ്ങളിലുന്നീളം മുഴവൻ പ്രവൃത്തി സമയവും ജോലി ചെയ്യുക.
  - b. പാർട്ട് നെടം തൊഴിൽ : ഒന്നോ അതിലധികമോ തൊഴിൽ ഉടമകൾക്ക് വേണ്ടി ഒരു നിശ്ചിത പ്രവൃത്തി സമയം അല്ലെങ്കിൽ പ്രവൃത്തി ദിവസങ്ങൾക്കായി ജോലി ചെയ്യുക.
  - c. താല്പകാലിക തൊഴിൽ : ഒരു നിശ്ചിത കാലയളവിനുള്ളിൽ ചെയ്തീർക്കേണ്ടത് അല്ലെങ്കിൽ ഒരു നിർദ്ദിഷ്ട പ്രവൃത്തി ഉൾപ്പെടെ അതിന്റെ പൂർത്തികരണത്തോടെ അവസാനിക്കുന്നതുമായ തൊഴിൽ.
  - d. വ്യത്യസ്ത തൊഴിൽ : തൊഴിലുടമയുടെ തൊഴിൽഗതിയും (Work flow) സാമ്പത്തികവും പ്രവർത്തനപരവുമായ മാറ്റങ്ങളും ആശ്രയിച്ച് മാറ്റുന്ന പ്രവൃത്തി സമയങ്ങളോ പ്രവൃത്തി ദിനങ്ങളോ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഒരു തൊഴിൽ. തൊഴിലിന്റെ സാഹചര്യങ്ങളും ആവശ്യകതകളും അനുസരിച്ച്, തൊഴിലാളികൾ ഒരു തൊഴിലുടമയ്ക്ക് വേണ്ടി വ്യത്യസ്ത പ്രവൃത്തി സമയങ്ങളിൽ ജോലി ചെയ്യാം.
  - e. ഈ ഡിക്രൂ-നിയമത്തിന്റെ എഴുകുക്കൂടിവ് റഹ്മേഷൻസ് വ്യക്തമാക്കിയ മറ്റേതൈക്കിലും മാതൃകകൾ.
2. പ്രവൃത്തി മാതൃകകളുടെ വ്യവസ്ഥകളും ആവശ്യകതകളും ഓരോ മാതൃകയ്ക്കും

തൊഴിലാളികളുടെയും തൊഴിലുടമകളുടെയും സ്വാധീനകളും എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഹലോഷൻകൾ വ്യക്തമാക്കം.

### ആർട്ടിക്കലിൾ (8)

#### തൊഴിൽ കരാർ

1. ഉടനെടിയാക്കപ്പെട്ട തൊഴിൽ മാതൃക അനുസരിച്ച് തൊഴിലുടമ തൊഴിലാളിയുമായി തൊഴിൽ കരാറിൽ ഏർപ്പെടുണ്ട്. ഈ വിധി-നിയമത്തിന്റെ എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഹലോഷൻസ് വ്യക്തമാക്കിയ ഫ്രേപ്രോഫൈല് (template) അനുസൃതമായി തൊഴിൽ കരാർ തന്നീപ്പുകർപ്പോടുള്ള ഉണ്ടാക്കേണ്ടതും ഒരു പകർപ്പ് തൊഴിലുടമയ്ക്ക് മദ്ദാന്ന് തൊഴിലാളിക്കും നൽകണം.
2. തൊഴിലാളിക്ക് അല്ലെങ്കിൽ അധ്യാളിക്കുടെ പ്രതിനിധിക്ക് ഈ ഡിക്രൂ-നിയമത്തിന്റെയും അതിന്റെ എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഹലോഷൻസിന്റെയും വ്യവസ്ഥകൾ പ്രകാരം തൊഴിൽ കരാർ, വേതനം, മദ്ദേതകിലും അർഹതപ്പെട്ട അവകാശങ്ങളും തീരുമാനങ്ങൾ നടപ്പിലാക്കൽ ഏന്നിവയും ഏതെങ്കിലും തെളിവ് മുഖ്യമായാണ് തെളിയിക്കാം.
3. മുന്ന് വർഷത്തിൽ തുടർത്തു ഒരു നിശ്ചിത കാലയളവിലേക്ക് തൊഴിൽ കരാർ അവസാനിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. തൊഴിൽ കരാർ തുല്യമായതോ അല്ലെങ്കിൽ കറഞ്ഞതോ ആയ കാലയളവിലേക്ക് ഒന്നോ ഒന്നിൽ തുട്ടലോ തവണ ദീർഘപ്പിക്കേണ്ട പുതുക്കേണ്ട ചെയ്യാം.
4. കരാർ ദീർഘപ്പിക്കലിന്റെയോ പുതുക്കന്നതിന്റെയോ കാര്യത്തിൽ, പ്രാരംഭ കാലയളവ് അല്ലെങ്കിൽ പുതുക്കിയ കാലയളവ് പ്രാരംഭ കാലയളവിലേക്കുള്ള ഒരു ദീർഘപ്പിക്കലായിരിക്കേണ്ടതും തുടർച്ചയായ സേവനകാലയളവ് കണക്കാക്കേണ്ടതും അതിലേക്ക് ചേർക്കേണ്ട ചെയ്യാം.

5. കക്ഷികൾ, കരാർ അതിന്റെ പ്രാരംഭ കാലാവധി അവസാനിച്ചതിന് ശേഷമോ അല്ലെങ്കിൽ ഉടനെ ചെയ്യപ്പെട്ട ജോലി പൂർത്തീകരിച്ച ശേഷമോ കരാർ നിർവ്വഹിക്കുന്നത് വ്യക്തമായ കരാറില്ലാതെ തുടങ്കയാണെങ്കിൽ, പ്രാരംഭ കരാർ അതേ വ്യവസ്ഥകളിൽ ദിശാലിപ്പിച്ചതായി അനുമാനിക്കപ്പെട്ടിട്ടും.
6. മുകളിലെ വണ്ണിക (3)-ന് വിധേയമായി, ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിന്റെ എഴുകുട്ടിവ് റഹ്മേഷൻസ്, അംഗീകൃത സെപ്പുണ്ട് തോത് അനുസരിച്ച് തൊഴിൽ കരാറിന്റെ ഫോറേവേകളും ഒരു മാതൃകയിൽ നിന്നും മറ്റാനീലോക്ക് കരാർ മാറ്റുന്നതിനുള്ള വ്യവസ്ഥകളും മത്താലയത്തിൽ അതിന്റെ രജിസ്ട്രേഷനും നിർബ്ബന്ധയിക്കും.

### **ആർട്ടിക്കലിൾ (9)**

#### **പ്രാബേഷണാരി കാലയളവ്**

1. തൊഴിലുടമ സേവനം ആരംഭിച്ച തീയതി മുതൽ ആറ് (6) മാസത്തിൽ തുടരുന്ന കാലയളവിലോക്ക് തൊഴിലാളിയെ പ്രാബേഷനിൽ നിയമിക്കാം. അത്തരം കാലയളവിലോക്ക് തൊഴിലാളിക്ക് (14) പതിനാല് ദിവസത്തെ രേഖാഫൂലമുള്ള മുൻകൂർ നോട്ടീസ് നൽകി തൊഴിലുടമയ്ക്ക് തൊഴിലാളിയെ പിരിച്ച് വിടാം.
2. ഒരു തൊഴിലാളിയെ നന്നിലധികം തവണ ഒരേ തൊഴിലുടമയുമായി പ്രാബേഷനിൽ വയ്ക്കാൻ പാടില്ല. ഒരു തൊഴിലാളി വിജയകരമായി പ്രാബേഷണാരി കാലയളവ് പൂർത്തിയാക്കി ജോലിയിൽ തുടങ്ങോൾ, തൊഴിൽ കരാർ അതിന്റെ നിബന്ധനകൾക്കുന്നാണ് പ്രാബേഷത്തിൽ വരികയും പ്രസ്തുത കാലയളവ് അയാളുടെ സേവന കാലയളവിന്റെ ഭാഗമായി കണക്കാക്കുകയും ചെയ്യും.

3. പ്രാബോധണറി കാലയളവിൽ യു.എ.ഇ യിലെ മറ്റാൽ തൊഴിലുടമയിലേക്ക് മാറാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്ന ഒരു തൊഴിലാളി കരാർ അവസാനിപ്പിക്കാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന തീയതിക്ക് ഒരു മാസം മുഖ്യകാലം തന്റെ നിലവിലെ തൊഴിലുടമയെ രേഖാചാലം അറിയിക്കേണ്ടതും മറ്റൊരു വിധിയിൽ ഉടനെടി ചെയ്യാത്ത പക്ഷം പുതിയ തൊഴിലുടമ റിക്രൂട്ട്‌മെന്റിനായി അല്ലെങ്കിൽ കരാർ ചെലവുകൾക്കായി ആദ്യ തൊഴിലുടമയ്ക്ക് നഷ്ടപരിഹാരം നൽകേണ്ടതുമാണ്.
4. പ്രാബോധണറി കാലയളവിൽ യു.എ.ഇ വിടുന്നതിലേക്കായി തൊഴിൽ കരാർ അവസാനിപ്പിക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്ന വിദേശ തൊഴിലാളി കരാർ അവസാനിപ്പിക്കുന്നതിന് നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള തീയതിക്ക് കരഞ്ഞത് (14) പതിനാല് ദിവസങ്ങൾക്ക് മുമ്പ് തന്റെ തൊഴിലുടമയെ രേഖാചാലം അറിയിക്കേണ്ടതാണ്. തൊഴിലാളി യു.എ.ഇ യിലേക്ക് മടങ്ങാൻ ആഗ്രഹിക്കുകയും പുതിയ വർക്ക് പെർമിറ്റ് അയാൾ വിട്ടപോകുന്ന തീയതി മുതൽ (3) മുന്ന് മാസത്തിനുള്ളിൽ നേരുകയും ചെയ്യുകയാണെങ്കിൽ പുതിയ തൊഴിലുടമ, തൊഴിലാളിയും ആദ്യ തൊഴിലുടമയും മറ്റ് വിധത്തിൽ ഉടനെടി ചെയ്യാത്തപക്ഷം മുകളിലെ വണ്ണിക (3)ൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന നഷ്ട പരിഹാരം നൽകുണ്ട്.
5. ഈ ആർട്ടിക്കലിളിലെ വ്യവസ്ഥകൾ പാലിക്കാതെ ഏതെങ്കിലും കക്ഷി തൊഴിൽ കരാർ അവസാനിപ്പിക്കുകയാണെങ്കിൽ അയാൾ മറ്റയാൾക്ക് നോട്ടീസ് കാലയളവിലെ തൊഴിലാളിയുടെ വേതനത്തിന് തുല്യമായ നഷ്ടപരിഹാരം അല്ലെങ്കിൽ അതിന്റെ ബാക്കി തുക നൽകുണ്ട്.

6. ഈ ആർട്ടിക്കലിലെ വ്യവസ്ഥകൾ പാലിക്കാതെ ഇ.എ.ഇ വിചുന ഒരു വിദേശ തൊഴിലാളികൾ, അധികാർ വിട്ട് പോയ തീയതി മുതൽ ഒരു വർഷത്തേഴ്സ് ഇ.എ.ഇ ഡിൽ ജോലി ചെയ്യാനെത്തുടർന്ന് വർക്ക് പെർമിറ്റ് (അനുമതിപത്രം) അനുവദിക്കേണ്ടതില്ല.
7. മന്ത്രാലയത്തിന് ഈ ഡിക്രി നിയമത്തിലെ എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഹലേഷൻസ് നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള നിയന്ത്രണങ്ങൾക്കും നടപടിക്രമങ്ങൾക്കും അനുസ്യതമായി, മുകളിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന വണ്ണിക 4, 6 എന്നിവയിൽ നൽകിയിരിക്കുന്ന വർക്ക് പെർമിറ്റ് (ജോലി അനുമതിപത്രം) അനുവദിക്കാത്തതിൽ നിന്ന് ചില തൊഴിൽ വിഭാഗങ്ങൾ, നെന്നപുണ്യ തോത് അല്ലെങ്കിൽ മനഷ്യരക്ഷി എന്നിവയെ വേണമെങ്കിൽ ഒഴിവാക്കാവുന്നതാണ്.

### ആർട്ടിക്കലിൾ (10)

#### **പുർത്തിയാക്കാത്ത വ്യവസ്ഥ**

1. തൊഴിലുടമയുടെ ഉപദോഷതാക്കളിലേക്കോ, ബിസ്കുറ്റ് രഹസ്യങ്ങളിലേക്കോ കടന്ന ചെലുന്നതരത്തിലുള്ള ഒരു ജോലി ഒരു തൊഴിലാളി നിർവ്വഹിക്കുന്നിടത്ത്, തൊഴിലുടമയും, തൊഴിൽ കരാറിൽ, കരാറിന്റെ കാലാവധി അവസാനിക്കുന്നതിനു മുമ്പ് തൊഴിലാളിയുമായി മത്സരിക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ അതേ മേഖലയിൽ അധാരാളമായി മത്സരിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും വ്യവസായത്തിൽ ഏർപ്പെടുകയോ ചെയ്തതെന്ന് ഒരു വ്യവസ്ഥയുണ്ടാക്കാവുന്നതാണ്. അത്തരം വ്യവസ്ഥ സ്ഥലം വ്യക്തമാക്കുകയും, നിയമനാസ്ഥമായ വ്യവസായ താൽപര്യങ്ങൾ സംരക്ഷിക്കുന്നതിന് ആവശ്യമായ സമയവും ജോലിയുടെ തരവും, തുടാതെ മത്സരമില്ലാത്ത കാലയളവ് കരാർ കാലാവധി കഴിഞ്ഞ് രണ്ട് വർഷത്തിൽ കവിയാനും പാടില്ല.
2. ഈതിലെ വ്യവസ്ഥകൾ ലംബിച്ച് തൊഴിലുടമ തൊഴിൽ കരാർ അവസാനിപ്പിക്കുന്ന സാഹചര്യത്തിൽ ഈ വ്യവസ്ഥ അസാധ്യവാക്കുന്നതാണ്.

3. ഈ ആർട്ടിക്കീളിലെ വ്യവസ്ഥകൾ തൊഴിലാളി ലംഘിച്ചതിന് ഒരു തൊഴിലുടമ എടുത്ത നടപടിയിൽമേൽ, ലംഘനം കണ്ടത്തിയ തീയതി മുതൽ ഒരു വർഷത്തിന് ശേഷം കേൾക്കില്ല.
4. മുകളിൽ ഉന്നാം വണ്ണികയിലെ വ്യവസ്ഥകളിൽ നിന്ന് ഓവാക്കേണ്ട നേപ്പണ്ടു തോറ്റം, സ്ഥാനങ്ങളിൽ ഈ ആർട്ടിക്കീളിന്റെ റഹ്മേഷൻകളിലെ വ്യവസ്ഥകളും റഹ്മേഷൻകളാൽ ഉള്ള നിയന്ത്രണങ്ങൾക്കും വ്യവസ്ഥകൾക്കും അനസ്തമായി ഏക്സിക്യൂട്ടീവ് റഹ്മേഷൻസ് നിർബന്ധയിക്കേണ്ടതാണ്.

### **ആർട്ടിക്കീൾ (11)**

**ചില തൊഴിലുടമകളുടെ തൊഴിൽ മറ്റാൽ കക്ഷിയെ ചുമതലപ്പെടുത്തുന്ന ഒരു തൊഴിലുടമ മറ്റാൽ തൊഴിലുടമയുടെ ഏതെങ്കിലും അടിസ്ഥാന ജോലികളുടെയോ അതിന്റെ ഏതെങ്കിലും ഭാഗമോ ചെയ്യുന്നതിന് ചുമതലപ്പെടുത്തുന്നവകിൽ, ഈ ഡിക്രൂ നിയമത്തിലെ വ്യവസ്ഥകൾക്കന്നുതമായി അത്തരം ഭരണമർപ്പിക്കപ്പെട്ട ജോലിയിൽ ഏർപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന തൊഴിലാളികളുടെ എല്ലാ അവകാശങ്ങൾക്കും കക്ഷികൾ മറ്റൊരു സമ്മതിച്ചില്ലെങ്കിൽ രണ്ടാമത്തേയാൾ പൂർണ്ണമായും ബാധ്യസ്ഥനായിരിക്കും.**

### **ആർട്ടിക്കീൾ (12)**

#### **തൊഴിലാളിക്ക് മറ്റാൽ ജോലിയുടെ ചുമതല**

1. തൊഴിൽ കരാറിൽ സമ്മതിച്ചിട്ടുള്ള ജോലിയിൽ നിന്ന് കാര്യമായ വ്യത്യാസമുള്ള മറ്റാൽ ജോലി ഒരു തൊഴിലാളിയെ ഏർപ്പിക്കാൻ പാടില്ല. അത്തരത്തിലുള്ള ഒരു ചുമതല ആവശ്യമാണെങ്കിൽ അല്ലെങ്കിൽ ഒപ്പകടം ഓവാക്കാനോ അല്ലെങ്കിൽ അതിന്റെ അനന്തരഹലങ്ങളുടെ നിയന്ത്രണങ്ങൾ ശരിയാക്കാനോ ലക്ഷ്യമിട്ടെന്നുണ്ടാക്കിൽ, ഈ ഡിക്രൂ

നിയമത്തിന്റെ എഴുകൂട്ടിവ് റഹ്മാൻസ് വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുള്ള പ്രകാരം ചുമതല താല്ക്കാലികമായിരിക്കുന്നതാണ്.

2. ഒരു തൊഴിലുടമ മുകളിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന വണ്ണികയിൽ പറഞ്ഞതല്ലാത്ത കേസുകളിൽ തൊഴിലാളിയുടെ രേഖാചിത്രങ്ങൾ സമ്മതത്തോടെ തൊഴിൽ കരാറിൽ സമ്മതിക്കാത്ത ഒരു ജോലി, തൊഴിലാളിയെ എന്നേം കാണാം.
3. തൊഴിൽ കരാറിൽ അംഗീകരിക്കാത്ത ഒരു ജോലി തൊഴിലാളി നിർവ്വഹിക്കേണ്ടതോ അല്ലെങ്കിൽ അവൻ്റെ താമസസ്ഥലം മാറ്റുന്നതിനോ ആവശ്യപ്പെട്ടുന്ന സാഹചര്യത്തിൽ, സ്ഥലം മാറ്റുന്നതിനും താമസത്തിനും ഉൾപ്പെടെയുള്ള എല്ലാ ചെലവുകളും തൊഴിലുടമ വഹിക്കുന്നതാണ്.

### **ആർട്ടിക്കലിൾ (13)**

#### **തൊഴിലുടമയുടെ കർത്തവ്യങ്ങൾ**

തൊഴിലുടമ :

1. മന്ത്രാലയത്തിന്റെ തീരുമാനമന്റെ പുരോഗ്രാഫിച്ച് വ്യവസ്ഥകൾക്കും നിയന്ത്രണങ്ങൾക്കും നടപടിക്രമങ്ങൾക്കും അനുസൃതമായി തൊഴിലാളിയുടെ ഫയലുകളും രേഖകളും പരിപാലിക്കുക, അത്തരം ഫയലുകളും രേഖകളും തൊഴിലാളിയുടെ സേവനം അവസാനിക്കുന്ന തീയതിയ്ക്ക് ശേഷം രണ്ട് വർഷത്തിൽ കുറയാത്ത കാലയളവിലേക്ക് സൂക്ഷിക്കേണ്ടതാണ്.
2. തൊഴിലാളിയുടെ ഒരുദ്ദേശിക രേഖകൾ പിടിച്ചെടുക്കുത്ത്, അല്ലെങ്കിൽ ജോലിബന്ധം അവസാനിച്ചതിന് ശേഷം യൂ.എ.ഇ വിടാൻ നിർബന്ധിക്കുത്ത്.

3. തൊഴിൽ നിർദ്ദേശങ്ങൾ, ഉപരോധങ്ങൾ, പ്രമോഷനകൾ, ആനുകൂല്യങ്ങൾ, മറ്റ് ബൈലാകൾ, ഈ ഡിക്രി നിയമത്തിന്റെ എഴുകുട്ടിവ് റഹലേഷൻസ് സ്ഥാപിച്ച നിയന്ത്രണങ്ങൾക്കുന്നതമായി ആന്തരിക നിയന്ത്രണങ്ങൾ എന്നിവ ഉൾപ്പെടെയുള്ള ആന്തരിക തൊഴിൽ നിയന്ത്രണങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കുക.
4. യൂ.എ.ഇ ഡിൽ ബാധകമായ നിയമങ്ങൾക്കും വ്യവസ്ഥകൾക്കും മാനദണ്ഡങ്ങൾക്കും അനുസൃതമായി തൊഴിലാളികൾ യോഗ്യതയുള്ള സ്ഥാപനങ്ങൾ അനുമതിപ്പറ്റം ചെയ്യു ഉചിതമായ താമസസ്ഥാകര്യം നൽകി, അബ്ലൂഷികൾ ഭവനവാത്ര പണമായി നൽകുക അബ്ലൂഷികൾ അത് വേദനത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തുക.
5. തന്റെ തൊഴിലാളികളുടെ കഴിവുകൾ വികസിപ്പിക്കുന്നതിന് വേണ്ടി, ഈ ഡിക്രി നിയമത്തിന്റെയും അതിന്റെ എഴുകുട്ടിവ് റഹലേഷനകൾക്കും വ്യവസ്ഥകൾക്കുന്നതമായി ആവശ്യമായ പരിശീലനവും ശാക്തീകരണ ഉപകരണങ്ങളും ഫ്രാഗ്രാമീകളും ഉറപ്പാക്കുക.
6. ജോലിസ്ഥലത്ത് സംഭവിക്കാവുന്ന പരിക്കേൾ, തൊഴിൽപരമായ രോഗങ്ങൾ എന്നിവയിൽ നിന്ന് തൊഴിലാളികളെ സംരക്ഷിക്കുന്നതിന് ആവശ്യമായ സംരക്ഷണമാർഗ്ഗങ്ങൾ നൽകുക, ഉപദേശങ്ങളും മാർഗ്ഗനിർദ്ദേശങ്ങളും നിയന്ത്രണങ്ങളും ഉറപ്പാക്കുക. അതുരം അപകടസാധ്യതകൾ ഒഴിവാക്കാൻ തൊഴിലാളികൾക്ക് ഉചിതമായ പരിശീലനം നൽകുക. ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിലെ വ്യവസ്ഥകൾക്കും അതിന്റെ എഴുകുട്ടിവ് നിയന്ത്രണങ്ങൾക്കും പ്രാബല്യത്തിലുള്ള പ്രസക്തമായ നിയമനിർമ്മാണത്തിനും അനുസൃതമായി, ജോലിയിൽ ഏർപ്പെടുന്ന എല്ലാ കക്ഷികളും സുരക്ഷയും സുരക്ഷാ ആവശ്യകതകളും പാലിക്കുന്നണ്ടെന്ന് ആനകാലികമായി ഉറപ്പുവരുത്തുക.

7. ജോലിയുടെയും തൊഴിലാളികളുടെയും രീതിക്ക് അനുയോജ്യമായ മാർഗങ്ങളും സംവിധാനങ്ങളും ഉപയോഗിച്ച് തൊഴിൽ സംബന്ധിച്ച അവകാശങ്ങളെയും ബാധ്യതകളെയും കരിച്ച് തൊഴിലാളി ബോധവാനാണെന്ന ഉറപ്പാക്കന്നതിന് ആവശ്യമായതെല്ലാം ചെയ്യുക.
8. P.A.E-യിൽ നിലവിലുള്ള നിയമത്തിനനുസൃതമായി ആരോഗ്യ പരിപാലന ചെലവ് വഹിക്കുക.
9. നിലവിലുള്ള നിയമത്തിൽ വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുള്ള ഇൻഷുറൻസുകൾ , വിഹിതങ്ങൾ കടപ്പാത്രങ്ങൾ എന്നിവയുടെ ചെലവ് വഹിക്കുക.
10. ഈ ഡിക്രി - നിയമത്തിലെ വ്യവസ്ഥകൾ പാലിക്കാത്ത പക്ഷം മറുള്ളവർ നിയമിച്ച തൊഴിലാളികളെ അനുവദിയ്ക്കുവാൻ പാടുള്ളതല്ല.
11. ജോലി കരാർ അവസാനിക്കുന്നേയും, തൊഴിലാളിയുടെ അപേക്ഷയിനേൽ, സേവനം തീരുമ്പ് സർട്ടിഫിക്കറ്റ് സംജന്മമായി നൽകേണ്ടതും, ആയതിൽ സേവനം ആരംഭിച്ചതും അവസാനിച്ചതുമായ തീയതികൾ, ആകെ സേവന കാലയളവ്, പദവി അല്ലെങ്കിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ള ജോലിയുടെ സ്ഥാവം, അവസാന ശമ്പളം, തൊഴിൽ കരാർ അവസാനിപ്പിക്കലിന്റെ കാരണം എന്നിവ വ്യക്തമാക്കിയിരിക്കണം, എന്നാൽ സർട്ടിഫിക്കറ്റിൽ തൊഴിലാളിയുടെ യശസ്വിന് ഹാനികരമായതോ ഒരു തൊഴിൽ കണ്ണത്തിനുത്തിനുള്ള അവസരം കുറക്കുന്നതോ ആയ എന്തെങ്കിലും ഉൾപ്പെടുത്തുവാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്.
12. തൊഴിലാളി മറ്റാൽ തൊഴിൽ ഉടമയുമായി തൊഴിലിൽ എർപ്പടാത്ത പക്ഷം തൊഴിലാളിയെ വാടകക്കെടുത്ത സമലതേതക് അല്ലെങ്കിൽ പരസ്യരം സമതിച്ചിട്ടുള്ള മറുതെക്കിലും സമലതേതയ്ക്ക് തിരിച്ച് കൊണ്ടുപോകുന്നതിനുള്ള ചെലവ് വഹിക്കുക; ജോലി കരാർ തൊഴിലാളിയുടെ കാരണത്താലാണ് അവസാനിച്ചതെങ്കിൽ, അങ്ങനെയുള്ള സംഗതിയിൽ ചെലവ് തൊഴിലാളി വഹിക്കേണ്ടതാണ്.

13. സുരക്ഷിതവും ഉചിതവുമായ ഒരു തൊഴിൽ സാഹചര്യം ലഭ്യമാക്കുക.
14. ഈ ഡിക്രി - നിയമത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥകളോ ആയതിന്റെ എല്ലിക്കൂട്ടീവ് രഹ്യലോഷനകളോ കൂദാശിന്റെ തീരുമാനങ്ങളോ യു . എ . ഇ - ഒരു നിലവിലുള്ള മറ്റ് എത്തെങ്കിലും നിയമങ്ങളോ പ്രകാരം അനംഗശാസ്ത്രപ്പെട്ടുന്ന വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുള്ള മറ്റൊത്തെങ്കിലും ചുമതലകൾ.

#### **അംഗീച്ഛാദം (14)**

**നിർബന്ധിത തൊഴിൽ നിരോധനം; മറ്റ് നിരോധനങ്ങൾ**

1. ഒരു തൊഴിലുടമ തൊഴിലാളിയെ ബാധ്യതപ്പെടുത്തുന്നതോ നിർബന്ധിക്കുന്നതോ ആയ ഒരു രീതിയും, അധികാർഖക് വേണ്ടി ജോലി ചെയ്യുന്നതിനോ തൊഴിലാളിയുടെ ഇഷ്ടത്തിന് വിതരംമായി ഒരു സേവനം ചെയ്യുന്നതിന് വേണ്ടിയോ ഒരു ജോലി ചെയ്യാൻ നിർബന്ധിക്കുന്നതോ പിം ചുമതുമെന്ന് ഭീഷണിപ്പെടുത്തിയോ സ്വീകരിക്കുന്നത്.
2. തൊഴിലുടമയോ മാനേജരോ സഹതൊഴിലാളികളോ തൊഴിലാളിക്ക് നേരെ ലൈംഗിക പീഡനമോ ഭീഷണിപ്പെടുത്തലോ, വാക്കാലോ ശാരീരികമോ മാനസികമോ ആയ അക്രമമോ നടത്തുന്നത് നിരോധിച്ചിരിക്കുന്നു .

#### **അംഗീച്ഛാദം (15)**

**മരണ ശേഷം തൊഴിലാളിയുള്ള അവകാശം**

1. തൊഴിലാളിയുടെ മരണം സംഭവിക്കുന്നിടത്ത്, മരണത്തീയതി മുതൽ പത്ത് ദിവസം അധികാരിയ്ക്കാത്ത ഒരു കാലാവധിനുള്ളിലോ തൊഴിലാളിയുടെ മരണം തൊഴിലുടമ അറിഞ്ഞ തീയതിയിലോ ഈ ഡിക്രി - നിയമവും അതിന്റെ എല്ലിക്കൂട്ടീവ് രഹ്യലോഷനകളിലെ വ്യവസ്ഥകൾക്കും അനംഗുതമായി തൊഴിലാളിക്ക് കിട്ടാനുള്ള

വേർപ്പിരിയൽ വേതനത്തിന് പുറമെ തൊഴിലാളിക്ക് എത്രതാൽ വേതനവും അവകാശങ്ങളും തൊഴിലുടമ തൊഴിലാളിയുടെ കുടംബത്തിന് നൽകേണ്ടതാണ്.

2. മുൻവണ്ണിക (1)-ലെ വ്യവസ്ഥകൾക്ക് വിധേയമായി, മരണം സംഭവിച്ചാൽ തൊഴിലാളി തന്റെ അവകാശങ്ങൾ സ്വീകരിക്കുവാനായി കുടംബത്തിൽ നിന്നും ഒരാളെ രേഖാദൂലം നിയോഗിക്കേണ്ടതാണ്.

3. മരണമടത്തെ തൊഴിലാളിയുടെ കുടംബം ആവശ്യപ്പെട്ടുകയാണെങ്കിൽ ഭാതികാവശിഷ്ടങ്ങൾ സംസ്കരിക്കുന്നതിനും ജനസമ്പദത്തെയ്ക്കോ താമസസ്ഥലത്തെയ്ക്കോ കൊണ്ടുപോകുന്നതിനുമുള്ള എല്ലാ ചെലവുകളും തൊഴിലുടമ വഹിക്കേണ്ടതാണ് .

4. തൊഴിലാളി മരിക്കുകയും ഇത്തരം അവകാശങ്ങൾ കുടംബത്തിനോ ചുമതലപ്പെടുത്തിയവർക്കോ നൽകുന്നത് അസാധ്യമാക്കുയോ ചെയ്യുന്നിടത്ത്, ബന്ധപ്പെട്ട സ്ഥാപനങ്ങളെ എക്കോപിപ്പിച്ച് തൊഴിലാളിയുടെ അവകാശങ്ങൾ നിലനിർത്തുന്നതിനായി മന്ത്രാലയം ഒരു സംവിധാനം കൊണ്ടുവരേണ്ടതാണ്.

### അനുച്ഛേദം (16)

#### തൊഴിലാളിയുടെ ചുമതലകൾ

തൊഴിലാളി :

1. കരാറിൽ വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുള്ളതുപോലെ തൊഴിലുടമയുടെയോ അയാളുടെ പ്രധിനിധിയുടെയോ മേൽനോട്ടത്തിലും നിയന്ത്രണത്തിലും ജോലി സ്വയം നിർവ്വഹിക്കുകയും തൊഴിലാളിക്കോ മറ്റൊരുക്കിലും ആശീരകോ ജോലി എൽപ്പിക്കുകയും ചെയ്യാതിരിക്കുക.

2. നല്ല പെതമാറ്റവും സ്വഭാവവും കാണിക്കുകയും തൊഴിൽപരമായ ആര്യമാർത്ഥമയും സത്യസമയതയും ആചരിക്കുകയും ചെയ്യുക.

3. തന്റെ കൈവശമുള്ള ജോലി സാമഗ്രികളും ഉൽപ്പാദന ഉപകരണങ്ങളും

സംരക്ഷിക്കുകയും യഥാസ്ഥാനങ്ങളിൽ അവ സുകഷിക്കുവാൻ ആവശ്യമായ നടപടികൾ എടുത്ത് ആയവ സംരക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുക.

4. തൊഴിൽ കാലയളവിൽ സമ്പാദിച്ച എല്ലാ വിവരങ്ങളും വസ്തുതകളും രഹസ്യമായി വയ്ക്കുകയും കച്ചവട രഹസ്യങ്ങൾ പരസ്യമാക്കുകയും ചെയ്യാതിരിക്കുകയും സേവനത്തിനൊടുവിൽ തൊഴിലുടമയ്ക്ക് തന്റെ കൈവശമുള്ള എത്രതോതു കാര്യവും മടക്കി നൽകുകയും ചെയ്യുക.

5. തൊഴിലുടമയുടെയോ അധികാരിയുടെ പ്രതിനിധിയുടെയോ അനംതത്തിലും തൊഴിൽ രഹസ്യങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച രേഖകളോ എത്രക്കും ഹാർഡ് ആൻഡ് സോഫ്റ്റ് പേപ്പറുകളോ തന്റെ വ്യക്തിഗത ശേഷിയിൽ സുകഷിക്കുവാൻ പാടുള്ളതല്ല

6. നിലവിലുള്ള നിയമത്തിനോ തൊഴിൽ റഹ്മോൺകൾക്കോ നിബന്ധനകൾക്കോ അനസ്വത്തമായി സ്ഥാപനം നിർദ്ദേശിക്കുന്ന സുരക്ഷാ തൊഴിൽ ആരോഗ്യ നിർദ്ദേശങ്ങൾ നടപ്പിൽ വരുത്തുക.

7. തൊഴിൽ കരാറിൽ വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുള്ള അംഗീകരിക്കപ്പെട്ട ജോലി ദിവസങ്ങളിലും ജോലി സമയങ്ങളിലും ജോലി ചെയ്യുകയും തന്നിൽ നിക്ഷിപ്തമായ ജോലി കാര്യക്ഷമതയോടെ പൂർത്തീകരിക്കുവാനായി ആശയ വിനിമയം നടത്തുകയും ഫലപ്രദമായി പ്രതികരിക്കുകയും ചെയ്യുക.

8. തൊഴിൽപരവും ജോലി സംബന്ധവുമായ നെപ്പണ്ഡിങ്ങൾ സ്ഥിരമായും ശുദ്ധാപൂർവ്വവും ചെയ്യുകയും തൊഴിലുടമയോടുള്ള പ്രകടനം മെച്ചപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുക.

9. ഇം ഡിക്രി - നിയമത്തിനും പ്രാബല്യത്തിലുള്ള മറ്റ് പ്രസക്തമായ നിയമങ്ങൾക്കും വിത്തുവായി മറ്റുള്ളവർക്കായി ജോലി ചെയ്യാൻ പാടുള്ളതല്ല.

10. തൊഴിലുടമ അധികാർക്ക് നൽകിയിരുന്ന താമസ സ്ഥാക്കും അധികാരിയുടെ സേവനം പൂർത്തിയായി മുപ്പത് (30) ദിവസത്തിൽ കൂടാതെയുള്ള കാലയളവിനും ഒഴിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. എന്നിൽനാലും, അത്തരം കാലയളവ് കഴിഞ്ഞാലും തൊഴിലുടമ അതിനനുവർത്തിക്കു പക്ഷം തൊഴിലാളിക്ക് താമസസ്ഥലത്ത് താമസിക്കാവുന്നതും എന്നാൽ തൊഴിലാളി താമസത്തിനുള്ള ചെലവ് വഹിക്കേണ്ടതോ അല്ലെങ്കിൽ

തൊഴിലുടമ രേഖാചാലം അനവദിക്കന പ്രകാരമോ ആയിരിക്കുന്നതാണ്.

11. ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിലെയും അതിന്റെ എളീക്കൂട്ടീവ് രഹലോഷനകളിലെയോ അല്ലെങ്കിൽ യു എ ഇ ഡിക്രി പ്രാബല്യത്തിലുള്ള മറ്റ് ഏതെങ്കിലും നിയമങ്ങളിലെയോ വ്യവസ്ഥകൾ പ്രകാരമുള്ള മറ്റേതെങ്കിലും ചുമതലകൾ, പാലിക്കേണ്ടതാണ്.

### അന്ത്യേം (17)

#### പ്രവൃത്തി സമയം

1. പരമാവധി സാധാരണ പ്രവൃത്തി സമയം ദിവസത്തിൽ എട്ട് മണിക്കൂറോ അല്ലെങ്കിൽ ആഴ്ചയിൽ നാൽപത്തിയെട്ട് (48) മണിക്കൂറോ ആയിരിക്കുന്നതാണ്.

2. ക്യാമ്പിന്റെ, മന്ത്രിയുടെ നിർദ്ദേശത്തിൻ്റെമേലും ബന്ധപ്പെട്ട സ്ഥാപനങ്ങളുമായി തീരുമാനിച്ചിട്ടും, ഈ ഡിക്രി - നിയമത്തിലെ എളീക്കൂട്ടീവ് രഹലോഷനകൾ പ്രകാരം നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള മനഷ്യശേഷി വിഭവ തരംതിരിക്കൽ പ്രകാരം ചില പ്രത്യേക വിഭാഗങ്ങളിലെ തൊഴിലാളികൾക്ക് ജോലി നിരോധിക്കേണ്ട പ്രവൃത്തി സമയത്തിനും ഇടവേളയ്ക്കും മണിക്കൂറുകൾക്കും പുരുഷ ചില പ്രത്യേക സാമ്പത്തിക മേഖലകളിലോ അല്ലെങ്കിൽ പ്രത്യേക വിഭാഗങ്ങളിലോ ഉള്ള തൊഴിലാളികളുടെ ദൈനംദിന പ്രവൃത്തി ദിവസം തീരുകയോ കുറയ്ക്കയോ ചെയ്യാവുന്നതാണ്.

3. ഈ ഡിക്രി - നിയമത്തിലെ എളീക്കൂട്ടീവ് രഹലോഷനകൾ പ്രകാരമുള്ള നിയന്ത്രണങ്ങളുന്നസരിച്ചുള്ള ഏതാനം വിഭാഗങ്ങളിലെ തൊഴിലാളികളെം്പിക്കേ ഒരു തൊഴിലാളി താമസ സമ്പത്ത് നിന്ന് ജോലി സമലതേതക്ക് ചെലവഴിക്കുന്ന കാലയളവ് ജോലി സമയത്തിനുള്ളിൽ കണക്കാക്കേണ്ടതില്ലാത്തതാണ്.

4. വിക്രിയ റംസാൻ മാസത്തെ പ്രവൃത്തി സമയം ഈ ഡിക്രി - നിയമത്തിലെ എളീക്കൂട്ടീവ് രഹലോഷനകൾ പ്രകാരം തീരുമാനിക്കുന്നതാണ്.

5. തൊഴിലാളി ഒരു മൂഴവൻ സമയ തൊഴിലാളിയല്ലെങ്കിൽ, ധമാർത്ഥ തൊഴിലുടമയോ അല്ലെങ്കിൽ ഈ ഡിക്രി നിയമത്തിലെ വ്യവസ്ഥകളിൽ കീഴിൽ

തൊഴിലാളിയെ നിയമിക്കുന്ന മറുതെക്കിലും തൊഴിലുടമയോ അധികാരിക്കുന്ന രേഖാമുള്ളജ്ഞ അനന്തരാ സമാഹരണ പരമാവധി വൈദിക നിയമന ഉടനെയിൽ സമ്മതിച്ചിട്ടുള്ളതിനേക്കാൾ കൂടുതൽ മണിക്കൂർ ജോലി ചെയ്യുവാൻ തൊഴിലാളിയോട് ആവശ്യപ്പെടാൻ പാടുള്ളതല്ല.

6. തൊഴിലാളി ജോലി സ്ഥലത്തല്ലാതെ, യു.എ.എ. ഡിലോ അല്ലെങ്കിൽ പുരത്തോ, ജോലി ചെയ്യുന്നതിന് ആഗ്രഹിക്കുകയും തൊഴിലുടമ സമ്മതിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവേക്കിൽ തൊഴിലുടമയ്ക്ക് നിശ്ചിത തൊഴിൽ സമയം വ്യവസ്ഥ ചെയ്യാവുന്നതാണ്.

### **അനുച്ഛേദം (18)**

#### **തുടർച്ചയായ പ്രവർത്തി സമയം**

മൊത്തത്തിൽ മണിക്കൂർഭാരം കുറയാത്ത ഒന്നോ അതിലധികമോ ഇടവേളകളില്ലാതെ അഞ്ച് (5) തുടർച്ചയായ മണിക്കൂരുകളിൽ കൂടുതൽ തൊഴിലാളി ജോലി ചെയ്യുണ്ടായാൽ എന്നാൽ അത്തരം ഇടവേളകൾ, പ്രവർത്തിച്ചതിന്റെ ഭാഗമായി കണക്കാക്കുവാൻ പാടുള്ളതല്ലാത്തതുമാണ്. സ്ഥാപനത്തിലെ പ്രവർത്തി സമയവും ഇടവേളകളും ഷിഫ്റ്റുകൾ മൂലമോ അല്ലെങ്കിൽ ഓൺ സെസ്റ്റ് പൊസിഷനുകൾ പോലെയുള്ള ചില പ്രത്യേക വിഭാഗങ്ങൾക്ക് അവയുടെ രീതി അടിസ്ഥാനമാക്കിയോ ഈ ധിന്റെ നിയമത്തിലെ എക്സിക്യൂട്ടീവ് റെലോഷൻകളിൽ വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുള്ള മനഷ്യവിഭാഗങ്ങൾ തരംതിരിക്കലിനു അനുസൃതമായും തുടർച്ചയായി കുമീകരിക്കേണ്ടതാണ്.

### **അനുച്ഛേദം (19)**

#### **ബാധകരം**

1. തൊഴിലുടമയ്ക്ക് തൊഴിലാളിയെ അധിക സമയ ജോലിക്കായി



### അന്നപ്പേടം ( 20 )

#### ഇളവ് നൽകപ്പെട്ടിട്ടുള്ള വിഭാഗങ്ങളിലെ തൊഴിലാളികൾ

ഈ ഡിക്രി - നിയമത്തിലെ എഴുകുട്ടീവ് റഹ്മേഷൻകൾ പ്രകാരമാണ് അതിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന പ്രവർത്തി സമയങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച വ്യവസ്ഥകളിൽ നിന്ന് ഇളവ് നൽകേണ്ട തൊഴിലാളി വിഭാഗങ്ങളെ തീരുമാനിക്കുന്നത്.

### അന്നപ്പേടം ( 21 )

#### ആഴ്തോറുമുള്ള വിശ്രമ ദിവസങ്ങൾ

തൊഴിൽ ഉടനടിയിലോ ആദ്യന്തര തൊഴിൽ റഹ്മേഷൻകളിലോ വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുള്ളത് പ്രകാരം ഏറ്റവും കുറത്തത് ശമ്പളതോടു കൂടിയ ഒരു (1) വിശ്രമ ദിവസമെങ്കിലും ഒരു തൊഴിലാളിയ്ക്ക് ആഴ്തോറുമുള്ളതാണ്. ഈവിടെ വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുള്ള ആഴ്തോറുമുള്ള വിശ്രമ ദിവസം കൂടാണിന്ന് തീരുമാന പ്രകാരം കൂടാവുന്നതാണ്.

### അന്നപ്പേടം (22)

#### വേതനത്തിന്റെ തുകയോ തരമോ തീരുമാനിക്കലും അതിന്റെ നല്ലല്ലം.

1. വേതനത്തിന്റെ തുകയോ തരമോ തൊഴിൽ കരാറിൽ തീരുമാനിക്കേണ്ടതാണ്. അങ്ങനെയുള്ള തുകയോ തരമോ തൊഴിൽ കരാറിൽ തീരുമാനിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിൽ അധികാരിയുള്ള കോടതിക്ക് അത് ഒരു തൊഴിൽ തർക്കമായി തീരുമാനിക്കാവുന്നതാണ്.

2. മന്ത്രാലയത്തിന്റെ അംഗീകൃത സംവിധാനങ്ങളും ഈ ഡിക്രി - നിയമത്തിലെ എഴുകുട്ടീവ് റഹ്മേഷൻകളാൽ വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിരിക്കുന്ന നിബന്ധനകളും നിയന്ത്രണങ്ങളും നടപടിക്രമങ്ങളും അനുസരിച്ച് തൊഴിലുടമ അയാളുടെ

തൊഴിലാളികൾക്ക് അവരുടെ വേതനം നിശ്ചിത സമയത്ത് നല്കേണ്ടതാണ്.

3. വേതനം യു.എ.ഇ ദിർഹമായി നല്കേണ്ടതാണ്. വേതനം മറ്റായ കരസ്സിയിൽ നൽകുന്നത് കക്ഷികൾ തൊഴിൽ കരാറിൽ സമ്മതിക്കുകയാണെങ്കിൽ അപ്രകാരം നല്കാവുന്നതാണ്.

#### അന്ത്യം (23)

**പീസ് മീൽ പെയ്യ് തൊഴിലാളികൾക്കുള്ള വേതനം കണക്കാക്കുന്ന രീതി**

1. പീസ് മീൽ പെയ്യ് തൊഴിലാളികളുടെ ദിവസവേതനം, വേതനവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട എത്തെങ്കിലും കാര്യവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട അപേക്ഷയ്ക്കോ പ്രവൃത്തിക്കോ തൊട്ടമുമുള്ള ആറുമാസങ്ങൾക്കുള്ളിൽ യഥാർത്ഥത്തിൽ ജോലി ചെയ്യു ദിവസങ്ങൾക്ക് തൊഴിലാളിക്ക് ലഭിച്ച ശരാശരി വേതനത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ കണക്കാക്കേണ്ടതാണ്.

#### അന്ത്യം (24)

**തൊഴിലാളിയെ മാസശെമ്പള വിഭാഗത്തിൽ നിന്നും മറ്റാനീലേയ്ക്ക് മാറ്റുന്ന ചെയ്യൽ**

ഒരു തൊഴിലാളിയെ അധികാർഡ് രേഖാളം സമ്മതിക്കുകയാണെങ്കിൽ മാസശെമ്പളം നല്കുന്ന വിഭാഗത്തിൽ നിന്നും ദിവസമോ ആഴ്ചയോ മണിക്കൂറോ അല്ലെങ്കിൽ പീസ് മീൽ ശെമ്പളം നല്കുന്ന വിഭാഗത്തിലേയ്ക്കോ മാറ്റാവുന്നതും മാസശെമ്പളം നല്കിയിരുന്ന കാലയളവിൽ അധികാർഡക്ക് ലഭ്യമായിരുന്ന അവകാശങ്ങളെ ബാധിക്കാത്ത രീതിയിലായിരിക്കേണ്ടതുമാണ്.

#### അന്ത്യം (25)

**വേതനത്തിൽ നിന്നുള്ള കിഴിവ്**

1. തൊഴിലാളിയുടെ വേതനത്തിൽ നിന്നും താഴെപ്പറയുന്ന സംഗതികൾക്കല്ലാതെ യാതൊരു കിഴിവും ചെയ്യവാൻ പാട്ടുള്ളതല്ല :-

എ. തൊഴിലാളിക്ക് നല്കിയിട്ടുള്ള വായ്ക്കളുടെ വസ്തുലാക്കൽ, തൊഴിലാളിയുടെ രേഖാചിത്രങ്ങൾ സമ്മതത്തിനശേഷം, ധാരാതൊയെ പലിശയും തുടക്കതെ ഈ അന്വേദ്യത്തിൽ വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുള്ള തൊഴിലാളിയുടെ വേതനത്തിൽ നിന്നാമുള്ള പരമാവധി പ്രതിമാസ കിഴിവ് വരെ.

ബി. തൊഴിലാളിക്ക് നല്കിയ അധിക ശമ്പളത്തിന്റെ വസ്തുലാക്കൽ, വേതനത്തിൽ നിന്നും ഇങ്ങപത് ശതമാനത്തിൽ (20%) തുടക്കത്തെ കരുത്തുവാൻ പാടില്ല.

സി. ഐ.എ.ഇ യിൽ പ്രാബല്യത്തിലുള്ള നിയമത്തിന് അനാസ്പദമായുള്ള സ്കീമുകൾ പെൻഷൻകൾ ഇൻഷറൻസുകൾ എന്നിവയിലേക്കുള്ള വിഹിതം കണക്കാക്കുന്നതിനായി നല്കുന്നത് കരുത്തുന്നത്

ഡി. മന്ത്രാലയം അംഗീകരിച്ച പ്രകാരം സ്ഥാനപത്തിലെ ഒരു പ്രോവിഡർ ഫണ്ടിലേയ്ക്കോ ഫണ്ടിലേയ്ക്കുള്ള വായ്ക്കൾക്കോ ഉള്ള തൊഴിലാളിയുടെ വിഹിതം.

ഇ. തൊഴിലുടമ വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുള്ളതും മന്ത്രാലയം അനുമതി നല്കിയിട്ടുള്ളതുമായ എത്തൊയെ സാമ്പത്തിക പദ്ധതിയിലേയ്ക്കോ പ്രത്യേക അവകാശങ്ങൾക്കോ അല്ലെങ്കിൽ മറ്റ് സേവനങ്ങൾക്കോ ഉള്ള നല്കൽ, എന്നാൽ അതിലേയ്ക്ക് സംഭാവന നല്കാൻ തൊഴിലാളി രേഖാചിത്രം സമ്മതിക്കേണ്ടതാണ്.

എഫ്. മന്ത്രാലയം അംഗീകരിച്ച സ്ഥാപനത്തിന്റെ സാംശ്ലിഷിപ്പ് വൈദ്യുത പ്രകാരം നടത്തിയ ലംഘനങ്ങൾക്കെതിരെ തൊഴിലാളിയിൽ നിന്നും കുറവു ചെയ്യുന്ന വേതനത്തിന്റെ അഞ്ചു ശതമാനം (5%) വരെയുള്ള തുക

ജി. വേതനത്തിന്റെ നാലിലൊന്നിൽ തുടക്കത്തെ കിഴിവ് ചെയ്യുന്നതിന് അനവാദനീയമാക്കിടത്ത്, ഉത്തരവായിട്ടുള്ള ജീവനാംശമല്ലാതെ കോടതി വിധിയുടെ ഫലമായി കൊടുക്കവാനുള്ള കടം, തൊഴിലാളിയുടെ വേതനത്തിന്റെ നാലിലൊന്ന് വരെ. ഒന്നിൽ തുടക്കത്തെ കടമുള്ള സംഗതികളിൽ, നൽകേണ്ട തുകകൾ മുൻഗണനാ കുമത്തിൽ വിതരണം ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

എച്ച്. തൊഴിലാളിയുടെ പിശക് അല്ലെങ്കിൽ തൊഴിലുടമയുടെ നിർദ്ദേശങ്ങളുടെ ലംഘനത്തിന്റെ ഫലമായി തൊഴിലുടമയുടെ എത്തെങ്കിലും ഉപകരണങ്ങൾക്കോ സജ്ജീകരണങ്ങൾക്കോ ഉൽപ്പന്നങ്ങൾക്കോ നഷ്ടമോ, നശീകരണമോ നാശനഷ്ടമോ

സംഭവിക്കുന്നതിന്റെയും ഫലമായി തൊഴിലാളി വരദത്തിയിട്ടുള്ള എത്രക്കിലും ഹാനി പരിഹരിക്കുന്നതിന് ആവശ്യമായ തുകകൾ, എന്നാൽ മാസത്തിൽ (5) അഞ്ച് ദിവസത്തിൽ കൂടുതൽ കിഴിവ് ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതും ഇതിൽ കൂടുതലായി ധാതോയ തുകയും ക്ഷമതയുള്ള കോടതിയുടെ അംഗീകാരമില്ലാത്ത പക്ഷം കിഴിവ് ചെയ്യാൻ പാടുള്ളതുമല്ല.

2. ശമ്പളത്തിൽ നിന്നും കിഴിവ് ചെയ്യുന്നതിന് ആവശ്യമായ കാരണങ്ങൾ പലത് ആണെങ്കിൽ ധാതോയ സാഹചര്യത്തിലും കിഴിവ് വേതനത്തിന്റെ അർപ്പത് ശതമാനം (50 %) അധികരിക്കാൻ പാടുള്ളതല്ല.

### **അന്ത്യേഖണം (26)**

**തൊഴിലാളിയെ അധികാരിക്കുന്നതിന് പ്രാപ്തനാക്കക്ക**

1. ചെയ്യ ജോലിക്ക് പ്രതിഫലമായി വേതനം നൽകേണ്ടതും തൊഴിലുടമ തൊഴിലാളിയെ അധികാരിക്കുന്നതിന് പ്രാപ്തനാക്കേണ്ടതുമാണ്; അല്ലാത്ത പക്ഷം സമ്മതിച്ച പ്രകാരമുള്ള മുഴുവൻ വേതനവും തൊഴിലുടമ നൽകേണ്ടതാണ്.

2. തൊഴിൽ കരാറിൽ സമ്മതിച്ച പ്രകാരമുള്ള തൊഴിൽ ചെയ്യുന്നതിന് അനവബന്ധനില്ലെങ്കിൽ തൊഴിലാളിക്ക് തൊഴിൽ വിട്ട് പോകാൻ കഴിയുന്നത് എപ്രകാരമെന്നാളുള്ള നടപടിക്രമങ്ങൾ എഴുകുകൂട്ടിവ് രഹ്മലേഷൻകൾ പ്രകാരം നിശ്ചയിക്കാം.

### **അന്ത്യേഖണം (27)**

**കുറത്തെ വേതനം**

കുബാബിന്തുന്ന്, മന്ത്രിയുടെ നിർദ്ദേശത്തിന്മേലും ബന്ധപ്പെട്ട സ്ഥാപനങ്ങളുമായുള്ള ഏകോപനത്തിനു ശേഷവും ജോലിക്കാരുടെയോ അല്ലെങ്കിൽ

അവകാട എത്തെക്കിലും വിഭാഗത്തിന് വേണ്ടിയോ കരണ്ട വേതനം നിശ്ചയിച്ച് ഒരു തീരുമാനം പുറപ്പെട്ടവികാരുന്നതാണ്.

### **അന്നചേദം (28)**

**ഒരോഗ്രിക അവധി ദിവസങ്ങൾ; ഒരോഗ്രിക അവധി ദിവസങ്ങളിലെ ജോലി ചെയ്യൽ**

1. കൃഷിനട്ടിൻ്റെ തീരുമാന പ്രകാരം നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള പൊതു അവധി ദിവസങ്ങളിൽ പൂർണ്ണ വേതനത്തോടു കൂടിയുള്ള ഒരോഗ്രിക അവധിക്ക് തൊഴിലാളിക്ക് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

2. ജോലി സാഹചര്യങ്ങൾ അവധി ദിവസങ്ങളിൽ തൊഴിലാളി ജോലി ചെയ്യണമെന്ന് ആവശ്യപ്പെട്ടേണ്ടി തൊഴിലാളിക്ക് ജോലി ചെയ്യാനോ ദിവസത്തിനും പകരമായി ഒരു വിശ്രമ ദിവസം പരിഹാരമായി നല്കേണ്ടതോ അല്ലെങ്കിൽ അധ്യാളം സാധാരണ പ്രവൃത്തി ദിവസങ്ങളിലെ വേതനവും ആ ദിവസത്തെയ്ക്കുള്ള അധ്യാളം അടിസ്ഥാന ശമ്പളത്തിന്റെ അൻപത് ശതമാനം (50%) എക്കിലും അധികമായി വേതനം നല്കേണ്ടതാണ്.

### **അന്നചേദം (29)**

**വാർഷിക അവധി**

ഈ ഡിക്രി-നിയമം പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്നതിന് മുമ്പ് തൊഴിലാളിക്ക് ലഭിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന അവകാശങ്ങൾക്ക് ഭംഗം വരാതെ തൊഴിലാളിക്ക് ചുവടെ പറയുന്നതിൽ കരയാതെയുള്ള വേതനത്തോടു കൂടിയുള്ള വാർഷിക അവധിക്ക് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

എ. ഓരോ വർഷത്തിലെ സേവനത്തിനും ഒരു വർഷം (30) മുമ്പത് ദിവസങ്ങൾ.

ബി. സേവനകാലം ആറുമാസത്തിൽ (6) കൂടുതലും ഒരു (1) വർഷത്തിൽ കുറവുമാണെങ്കിൽ മാസത്തിൽ രണ്ട് ദിവസം വിതം.

സി. അധ്യാളജ്ഞനും വാർഷിക അവധിയുടെ മീച്ചം ഉപയോഗിക്കുന്നതിനു മുമ്പ് അധ്യാളജ്ഞനും സേവനം അവസാനിക്കുന്നപക്ഷം കഴിഞ്ഞ വർഷത്തെ സർവ്വീസിനാളും അവധിയുടെ ഭാഗം.

2. പാർട്ട്-ഒണ്ട് തൊഴിലാളിക്ക് പ്രസ്തുത തൊഴിലാളി തൊഴിലുടമയുടെ സേവനത്തിൽ ചിലവഴിച്ച തമാർത്ഥ മണിക്കൂറുകൾക്ക് ആനപാതികമായി വാർഷിക അവധിക്ക് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്. അപ്രകാരമുള്ള കാലാവധി ഈ ഡിക്രി നിയമത്തിലെ എല്ലാക്കൂട്ടിവ് റഹ്ലേഷൻകൾക്കു കീഴിലുള്ള തൊഴിൽ കരാർ പ്രകാരം തീരുമാനിക്കപ്പെടുന്നതാണ്.

3. തൊഴിലാളിയുടെ പ്രാബോഷൻ കാലത്ത് തൊഴിലുടമയ്ക്ക് വാർഷിക അവധിയുടെ നീക്കിയിരിപ്പിൽ നിന്നും ഒരു അവധി അനവദിക്കാവുന്നതും അധ്യാൾ പ്രാബോഷൻ കാലാവധി വിജയകരമായി പൂർത്തീകരിക്കാത്ത പക്ഷം തൊഴിലാളിക്ക് ബാക്കിവരുന്ന വാർഷിക അവധിയ്ക്ക് പകരമുള്ള നഷ്ടപരിഹാരത്തിന് അവകാശം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതുമാണ്.

4. തൊഴിലാളി അധ്യാളജ്ഞനും അവധി അർഹതപ്പെട്ട വർഷത്തിൽ തന്നെ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കേണ്ടതാണ്. തൊഴിലുടമയ്ക്ക് തൊഴിലാളിയുമായുള്ള കരാറിന്റെയും തൊഴിലിന്റെ ആവശ്യകതയും പരിശീലനിച്ച് അവധി തീയതികൾ നിശ്ചിക്കാവുന്നതോ അല്ലെങ്കിൽ തൊഴിലിന്റെ സുഗമമായ നടത്തിപ്പിനായി തൊഴിലാളികൾ തമ്മിലുള്ള അവധിയിൽ ഉള്ളം അനവദിക്കാവുന്നതോ ചെയ്യാവുന്നതും അത് അധ്യാളജ്ഞനും ലഭിച്ച തീയതിക്ക് ഒരു (1) മാസം മുമ്പ് തന്നെ പ്രസ്തുത തൊഴിലാളിയെ അറിയിക്കേണ്ടതുമാണ്.

5. ഒരു തൊഴിലാളിക്ക് തൊഴിലുടമയുടെ അനുമതിയോടെയും സ്ഥാപനത്തിന്റെ നിയമങ്ങൾ പ്രകാരവും അധ്യാളജ്ഞനും വാർഷിക അവധിയുടെ ബാക്കിഭാഗമോ അതിന്റെ ദിവസങ്ങളോ ആടുത്ത വർഷത്തെക്ക് മാറ്റി വയ്ക്കാവുന്നതാണ്.

6. വാർഷിക അവധി കാലയളവിൽ തൊഴിലാളിക്ക് വേതനത്തിന് അവകാശമുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

7. തൊഴിൽ കരാറിലോ സ്ഥാപനത്തിൻ്റെ നിയമങ്ങളിലോ തൊഴിലാളിക്ക് തുടർത്ത് നേട്ടമാക്കണ വിധത്തിലുള്ള എത്രയും ഇല്ലാത്തിട്ടേതാളം നിയമപ്രകാരമോ കരാർ പ്രകാരമോ നിർബ്ബന്ധിച്ചിട്ടുള്ള അവധി ദിനങ്ങൾ, അവ വാർഷിക അവധിയുടെ തീയതികളിലാണ് വരുന്നതെങ്കിൽ അവയെ വാർഷിക അവധിയുടെ ഭാഗമായി കണക്കാക്കുന്നതുമാണ്.
8. സ്ഥാപനത്തിൻ്റെ നിയമങ്ങൾ പ്രകാരമോ ഈ ഡിക്രി നിയമത്തിലെ എഴുകുട്ടിവ് റഹലേഷൻസിൽ വിനിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്ന പ്രകാരമോ തൊഴിലാളി അവധി മാറ്റി വയ്ക്കുന്നു അല്ലെങ്കിൽ അവധിക്കു പകരം വേതനമോ ആഗ്രഹിക്കാത്തിട്ടേതാളമോ തൊഴിലാളി അധാർക്ക് ഉപയോക്തമായ വാർഷിക അവധി ഉപയോഗിക്കുന്നതിൽ നിന്നും തൊഴിലുടമയ്ക്കു രണ്ട് വർഷത്തിൽ (2) തുടർത്ത് തടയാവുന്നതല്ല.
9. ഒരു തൊഴിലാളി അവധി ഉപയോഗിക്കുന്നതിന് മുമ്പ് തൊഴിലിൽ നിന്നും വിടുതൽ ചെയ്യുകയാണെങ്കിൽ, അതിന്റെ ദൈർഘ്യം കണക്കിലെടുക്കാതെ, അധാർ ഉപയോഗിക്കാതിരുന്ന അവധിയുടെ കാലയളവിനുള്ള വേതനത്തിന് തൊഴിലാളിക്ക് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്. സേവനകാലയളവിന് ആസപാതികമായും അടിസ്ഥാന വേതനത്തെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തിയും വർഷത്തിന്റെ അംഗത്വത്തിനും അവധി വേതനത്തിന് തൊഴിലാളിക്ക് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.
10. ഈ ഡിക്രി നിയമത്തിലെ എഴുകുട്ടിവ് റഹലേഷൻസിൽ ആണ് അവധിയും അതിനുള്ള വേതനവും സംബന്ധിച്ച് ചട്ടങ്ങളും നിർബ്ബന്ധിക്കുന്നത്.

### അനുച്ഛേദം (30)

#### പ്രസവാവധി

1. ഒരു വനിതാ തൊഴിലാളിക്ക് ഈ പറയുന്ന പ്രകാരം അറുപത് (60) ദിവസത്തെ പ്രസവാവധിക്ക് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.
- (എ) ആദ്യ 45 (നാല് പുത്രത്തിയശ്വര്) ദിവസം മൃച്ചവൻ വേതനത്തോടെ
- (ബി) ആറുത്ത് 15 (പതിനഞ്ച്) ദിവസം പക്കൽ വേതനത്തോടെ.

2. ഗർഭത്തിന്റെയോ പ്രസവത്തിന്റെയോ ഫലമായി ടിയാഴക്കോ അല്ലെങ്കിൽ ടിയാളിട കണ്ണിനോ ഉണ്ടാക്കുന്ന അസുവത്തെ തുടർന്നാണെങ്കിൽ അത്തരം അസാന്നിദ്ധ്യം മുലം ഒരു വനിതാ തൊഴിലാളിയ്ക്ക് തന്റെ പ്രസവാവധി കഴിഞ്ഞ ശേഷവും ശമ്പളമില്ലാതെ 45 (നാല്‌പ്പത്തിയഞ്ച്) ദിവസം തുടർച്ചയായോ തുടവിട്ടോ തൊഴിലിൽ നിന്നും വിട്ട് നിൽക്കാവുന്നതാണ്. അത്തരം അസുവം ഒരു മെഡിക്കൽ സ്ഥാപനം നൽകുന്ന മെഡിക്കൽ സർട്ടിഫിക്കറ്റിനാൽ തെളിയിക്കപ്പെടുമെന്തും ആ കാലയളവ് യു.എ.ഐ.എൽ.യിൽ പ്രാബല്യത്തിലുള്ള നിയമങ്ങൾ പ്രകാരം ഒരു വനിതാ തൊഴിലാളിക്ക് അർഹതപ്പെട്ട വേർപ്പിതയൽ വേതനത്തിനോ പെൻഷൻ സ്ക്രൂഡായത്തിന്റെ വരിസംഖ്യക്കോ കണക്കാക്കുന്നതല്ലാത്തതുമാണ്.
3. പ്രസവം ആരുമാസത്തെ (6) ഗർഭകാലത്തിന് ശേഷമോ അതിൽ തുട്ടലോ ആയി നടന്നാലോ കൂട്ടി ചാപിള്ളയായാലോ അല്ലെങ്കിൽ ജനിച്ച ശേഷം മരിക്കുകയാണെങ്കിലോ വനിതാ തൊഴിലാളിക്ക് മുകളിൽ (1)-ഓം വണ്ണികയിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള പ്രസവാവധിക്ക് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.
4. ഒരു വനിതാ തൊഴിലാളി ഒരു അസുവ ബാധിതനായ കണ്ണിനോ പ്രത്യേക പരിചരണം ആവശ്യമായ "പിപ്പിൾ ഓഫ് ഡിറ്റർമിനേഷൻ" ആണെന്ന് അംഗീകൃത മെഡിക്കൽ സ്ഥാപനം സർട്ടിഫൈ ചെയ്യുന്നതായ ആളിന്റെ സംഗതിയിലും തുടർച്ചയായ പരിചരണം ആവശ്യമായി കൂടുതലനേരോ ആയവർക്ക് ജനം നൽകുന്ന സംഗതിയിലും ഒരു വനിതാ തൊഴിലാളിക്ക് പ്രസവാവധിയെ തുടർന്ന് മുപ്പറ ദിവസത്തെ (30) മുഴുവൻ വേതനത്തോടെയുള്ള അവധിക്കും അപ്രകാരമുള്ള 30 ദിവസം മറ്റായ 30 ദിവസത്തേക്ക് തുട്ടലായി ദീർഘിപ്പിക്കുന്നതിനും അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.
5. ഒരു വനിതാ ജീവനക്കാരിക്ക് അവർ ആവശ്യപ്പെട്ടം പ്രകാരം പ്രസവവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട വരുന്ന മാസത്തിന്റെ അവസാന ദിവസമുണ്ടപ്പെട്ട ഏതുസമയത്തും ഒരു മെഡിക്കൽ സ്ഥാപനം നൽകുന്ന സർട്ടിഫിക്കറ്റിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ തൊഴിലുടമ പ്രസവാവധി അനാവിദിക്കേണ്ടതാണ്.

6. ഒരു വനിതാ ജീവനക്കാർ പ്രസവാവധി എടുക്കുന്നതോ ഈ അനുച്ഛേദ പ്രകാരം തൊഴിലിൽ നിന്നു മാറി നിൽക്കുന്നതോ മറ്റ് അവധികൾക്കുള്ള അവത്തെ അവകാശത്തെ നഷ്ടപ്പെടുത്തുന്നില്ല.
7. ഈ അനുച്ഛേദത്തിൽ പറയും പ്രകാരമുള്ള അവധി കാലയളവിൽ ഒരു വനിതാ ജീവനക്കാർ മരുപ്പാൽ തൊഴിലുടമയ്ക്കു വേണ്ടി പണിയെടുക്കുകയാണെങ്കിൽ, ടിയാള്ട് തൊഴിലുടമയ്ക്ക് ടിയാള്ട് വേതനം നഷ്ടപ്പെടുത്തുകയോ അല്ലെങ്കിൽ അവർക്കു നൽകിയ ഏതെങ്കിലും വേതനം തിരിച്ചു പിടിക്കുകയോ ചെയ്യാവുന്നതാണ്.
8. ഗർഭിണിയായി എന്ന കാരണത്താലോ പ്രസവാവധി എടുത്ത എന്ന കാരണത്താലോ അല്ലെങ്കിൽ ഈ അനുച്ഛേദത്തിലെ വ്യവസ്ഥകൾ പ്രകാരം ജോലിയിൽ നിന്നു വിടുന്നിൽക്കുന്ന എന്ന കാരണത്താലോ ഒരു വനിതാ ജീവനക്കാരിക്ക് നോട്ടീസ് നൽകുവാനോ അല്ലെങ്കിൽ പിരിച്ചു വിടുവാനോ പാടുള്ളതല്ല.
9. പ്രസവാവധിയിൽ നിന്നും തിരികെ ജോലിക്ക് ചേർന്നതും പ്രസവതീയതി കഴിഞ്ഞ് ആറു (6) മാസം കഴിയാത്തതുമായ ഒരു വനിതാ ജീവനക്കാരിക്ക് കട്ടിയ പരിചരിക്കുന്നതിന് ഒരു ദിവസത്തിൽ ഒരു മണിക്കൂർ കവിയാത്തവിധത്തിൽ ഒന്നോ രണ്ടോ ബ്രേക്കിന്, അർഹത ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

### അനുച്ഛേദം (31)

#### അസുവത്തിനുള്ള അവധികൾ

1. തൊഴിൽ അപകടം അല്ലാത്ത ഒരു അസുവം പിടിപെട്ട ഒരു തൊഴിലാളി തന്റെ അസുവം സംബന്ധിച്ച് തൊഴിലുടമയേയോ അല്ലെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രതിനിധിയേയോ മൂന്ന് (3) ദിവസത്തിനുള്ളിൽ തന്നെ അറിയിക്കേണ്ടതും തന്റെ അവസ്ഥ സംബന്ധിച്ച് ഒരു മെഡിക്കൽ സ്ഥാപനത്തിൽ നിന്നുള്ള ഒരു മെഡിക്കൽ റിപ്പോർട്ട് സമർപ്പിക്കേണ്ടതുമാണ്.
2. പ്രോബേഷൻ കാലയളവിൽ വേതനത്തോടുള്ളടിയ അസുവത്തിനുള്ള അവധിക്ക് ഒരു തൊഴിലാളിക്ക് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതല്ല. എന്നിത്തന്നാലും അവധി അനിവാര്യമാണെന്ന് ഒരു മെഡിക്കൽ സ്ഥാപനം നൽകുന്ന റിപ്പോർട്ടിന്റെ

അടിസ്ഥാനത്തിൽ തൊഴിലുടമയ്ക്ക് അധികാർക്ക് വേതനമില്ലാതെ അസുവത്തിനുള്ള അവധി അനവദിക്കാവുന്നതാണ്.

3. പ്രാബോഷൻ കാലയളവ് പൂർത്തീകരിച്ച ഒരു തൊഴിലാളിക്ക് ഓരോവർഷത്തെ സർവ്വീസിനും, തുടർച്ചയായോ അല്ലാതെയോ (90) ദിവസം കവിയാൽ വിധത്തിൽ ചുവടെ ചേർക്കുന്ന പ്രകാരം അസുവത്തിനുള്ള അവധിക്ക് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

(എ) ആദ്യ പതിനഞ്ച് (15) ദിവസത്തിൽ മൃച്ചവൻ വേതനത്തോടെയും

(ബി) അടുത്ത മൂപ്പ് (30) ദിവസത്തിൽ പക്കതി വേതനത്തോടെയും

(സി) തുടർന്നുള്ള കാലയളവിൽ വേതനമില്ലാതെയും

4. അസുവം തൊഴിലാളിയുടെ സ്വഭാവദുഷ്പ്രത്യാർഹ എല്ലാക്കൂട്ടുവിവരങ്ങൾക്കും തീരുമാനിക്കുന്ന സംഗതികളിൽ അസുവബാധിതനായ കാലയളവിൽ അവധി വേതനം നൽകുവാൻ പാടുള്ളതല്ല.

5. ഈ അന്തേഷ്ടത്തിൽ പ്രതിപാദിക്കുന്ന പ്രകാരമുള്ള തന്റെ അസുവത്തെത്തുടർന്നുള്ള അവധി കാലയളവ് അവസാനിച്ച ശേഷവും തൊഴിലാളി ജോലിക്ക് തിരികെ കയറാത്തപക്ഷം തൊഴിലുടമയ്ക്ക് ടിയാളേ പിരിച്ചവിടാവുന്നതാണ്. എന്നാൽ ഡിക്രി നിയമപ്രകാരവും അതിന്റെ എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഹ്ലോഷൻകൾ പ്രകാരമുള്ളതുമായ വ്യവസ്ഥകൾ പ്രകാരവും തൊഴിലാളിക്കുള്ള എല്ലാ അവകാശങ്ങളും അതുപോലെ നിലനിൽക്കുന്നതുമാണ്.

**അന്തേഷ്ടം (32)**

**മറ്റ് അവധികൾ**

1. ഒരു തൊഴിലാളിക്ക് താഴെ പറയുന്ന സംഗതികളിൽ വേതനത്തോടുള്ള അവധിക്ക് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്:

(എ) പക്കാളിയുടെ മരണത്തെ ത്രട്ടന് മരണദിനം മുതൽ ആരംഭിക്കുന്ന അഞ്ച് (5) ദിവസത്തെ മരണവിയോഗാവധിയും മാതാപിതാക്കളുടേയും കട്ടികളുടേയും കണ്ണുങ്ങളുടേയും ചെറുമകളുടേയും പിതാമഹൻമാരുടേയും വിയോഗത്തെ ത്രട്ടനാണ്റാക്കുന്ന മുന്ന് (3) ദിവസത്തെ മരണവിയോഗാവധിയും.

(ബി) തൊഴിലാളിക്ക് കണ്ണു ജനിക്കുന്ന സംഗതിയിൽ (അച്ചനായോ അമ്മയായോ) അവരുടെ കണ്ണിന്റെ സംരക്ഷണത്തിനായി അഞ്ച് (5) പ്രവർത്തി ദിവസത്തെ പിതൃത്വാവധി.

(സി) കാമ്പിന്റു വിനിർദ്ദേശിക്കുന്ന മറ്റ് ഏതൊരവിധി അവധികളും.

2. യു.എ.ഇ.യിലെ ഒരു വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനവുമായി അഫിലിയറ്റ് ചെയ്തോ അല്ലെങ്കിൽ അറുന്നും ചെയ്യുന്നതോ ആയ ഒരു തൊഴിലാളിക്ക് അധികാർ തന്റെ തൊഴിലുടമയുടെ കീഴിൽ രണ്ട് വർഷത്തെ സേവനം പൂർത്തിയാക്കിയിട്ടുള്ളപക്ഷം പരീക്ഷകളിൽ പങ്കെടുക്കുന്നതിനായി വർഷത്തിൽ (10) പത്ത് പ്രവർത്തി ദിവസങ്ങളുടെ പഠനാവധി അനവദിക്കാവുന്നതാണ്.

3. യു.എ.ഇ.യിൽ നിലവിലുള്ള നിയമങ്ങൾക്ക് വിധേയമായി ഒരു എമിറേറ്റിയായ തൊഴിലാളിക്ക് ദേശീയമായോ റിസർവ്വായതോ ആയ സേവനത്തിനായി വേതനത്തോടു കൂടിയ ശമ്പള അവധിക്ക് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

4. ഈ അനുച്ഛേദത്തിൽ പറയുന്ന അവധിക്കായുള്ള ഒരു തെളിവ് ബന്ധപ്പെട്ട സ്ഥാപനങ്ങളിൽ നിന്നും സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

5. ഈ അനുച്ഛേദത്തിൽ പറയുന്ന അവധികൾ എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഹ്മാൻകുളാൽ അനവദിക്കപ്പെടുകയും നിയന്ത്രിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്.

### അനുച്ഛേദം (33)

#### വേതനമില്ലാത്ത അവധി

1. ഒരു തൊഴിലാളിക്ക്, തൊഴിലുടമയുടെ അനുമതിക്ക് വിധേയമായി, ഈതിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള അവധികൾക്കു പുറമേ വേതനമില്ലാത്ത അവധിയും എടുക്കാവുന്നതാണ്.
2. മെൻ വണ്ണികയിൽ പരാമർശിച്ചിട്ടുള്ള അവധി തൊഴിലാളിക്ക് തൊഴിലുടമയുടെ കീഴിലുള്ള സേവനത്തിനും ബന്ധപ്പെട്ട നിയമപ്രകാരം നിലവിലുള്ള പെൻഷൻ സന്റുഡായത്തിനും പരിഗണിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകും.

### അനുച്ഛേദം (34)

#### അവധിയെ തുടർന്ന് ജോലിക്ക് റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യുന്നതിൽ വീഴ്ച വരുത്തുന്നത്

മതിയായ കാരണമില്ലാത്തപക്ഷം അവധി കഴിഞ്ഞതിനെ തുടർന്ന് ജോലിക്ക് റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യാത്ത ഒരു തൊഴിലാളിക്ക് അവധി കഴിഞ്ഞശേഷം ജോലിയിൽ നിന്നും വിട്ടുനിൽക്കുന്ന കാലയളവ് മുഴവും ടിയാറീ വേതനത്തിന് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതല്ലാത്തതാകും.

### അനുച്ഛേദം (35)

#### അവധി കാലയളവിൽ ഉള്ള പിരിച്ചവിട്ടിൽ നോട്ടീസ് പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്നത് സംബന്ധിച്ച്

ഡിങ്കി നിയമത്തിലെയും അതിന്റെ എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഫലേഷൻസിലെയും വ്യവസ്ഥകൾക്കുന്നസരിച്ച് അവധി കാലയളവിൽ കരാറിലെ രണ്ട് കക്ഷികളും കരാർ റദ്ദാക്കുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നപക്ഷവും, കക്ഷികൾ മറ്റൊരിനം തീയതി പ്രാബല്യത്തിൽ മാത്രമേ തൊഴിൽ കരാർ പ്രകാരമുള്ള നോട്ടീസ് കാലയളവ് ആരംഭിക്കുന്നതുള്ളൂ.

### **അനുച്ഛേദം (36)**

#### **തൊഴിൽ സുരക്ഷയും സംരക്ഷണവും**

സ്ഥാപനങ്ങൾ പൊതു ആരോഗ്യം സംബന്ധിച്ച് 2020-ലെ ഫെഡറൽ നിയമം നം. (13)ലേയും അതിലെ നടത്തിപ്പ് റഹ്മാൻകളിലേയും, ഈ സംബന്ധിച്ച പുറപ്പെട്ടവിച്ചിട്ടുള്ള മറ്റ് നിയമങ്ങളിലേയും വ്യവസ്ഥകൾ പാലിക്കേണ്ടതാണ്. തൊഴിലാളികളുടെ സുരക്ഷ, സംരക്ഷണം, ആരോഗ്യപരിപാലനം സംബന്ധിച്ച് മന്ത്രാലയത്തിന്റെ ചുമതലകൾ ഈ ഡിക്രി നിയമപ്രകാരമുള്ള എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഹ്മാൻകളാൽ നിർബ്ബന്ധിക്കേണ്ടതാണ്.

### **അനുച്ഛേദം (37)**

#### **തൊഴിലപകടങ്ങൾക്കും തൊഴിൽപരമായ അസുവാങ്ങൾക്കും ഉള്ള നഷ്ടപരിഹാരം**

1. തൊഴിൽ അപകടങ്ങൾ സംബന്ധിച്ചും തൊഴിൽപരമായ അസുവാങ്ങൾ സംബന്ധിച്ചും, അവ ഉണ്ടാക്കുന്നേൻ പിരുതരേണു നിബന്ധനകളും നടപടിക്രമങ്ങളും സംബന്ധിച്ചും തൊഴിലാളികളുടെ സ്ഥിരമായിട്ടുള്ള പൂർണ്ണമായതോ ഭാഗികമായതോ ആയ അവശ്യത സംബന്ധിച്ചും തൊഴിലാളികൾ നൽകേണ്ട നഷ്ടപരിഹാരം സംബന്ധിച്ചും തൊഴിലുടമയുടെ ഉത്തരവാദിത്വങ്ങൾ സംബന്ധിച്ചും അധികാരം മരണത്തോടു കൂടാതെ നൽകേണ്ട നഷ്ടപരിഹാരം സംബന്ധിച്ചും നഷ്ടപരിഹാര തുക വിതരണം ചെയ്യേണ്ട ചട്ടങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചും ബന്ധപ്പെട്ടവരെ എക്കോപിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് മന്ത്രി സമർപ്പിക്കേണ്ട നിർദ്ദേശത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ മന്ത്രിസഭ തീരുമാനിക്കേണ്ട പ്രകാരമായിരിക്കേണ്ടതാണ്.

2. ഒക്കെ തൊഴിലാളികൾ തൊഴിൽ അപകടം സംഭവിക്കുകയോ, തൊഴിൽപരമായ അസുവം പിടിപെടുകയോ ചെയ്യുന്നപക്ഷം തൊഴിലുടെ;

(എ) ഈ ഡിക്രി നിയമപ്രകാരമുള്ള എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഹ്മാൻകളാൽ നിയന്ത്രിക്കപ്പെട്ടും പ്രകാരമുള്ള നടപടിക്രമങ്ങളാലും നിബന്ധനകളാലും

തൊഴിലാളി തിരികെ ജോലിയിൽ പ്രവേശിക്കുന്നതു വരെയോ അയാൾ സുഖം പ്രാപിക്കുന്നതു വരെയോ അല്ലെങ്കിൽ അയാളുടെ അംഗവൈവകല്യം തെളിയിക്കുന്നതു വരെയുള്ള ചികിത്സാ ചെലവ് വഹിക്കുകയും;

- (ബി) തൊഴിൽ അപകടമോ, തൊഴിൽപരമായ അസുവമോ തൊഴിലാളിയെ തന്റെ ജോലി ചെയ്യുന്നതിൽ തടസ്സപ്പെട്ടതുനപക്ഷം തൊഴിലാളിക്ക്, ചികിത്സാ കാലയളവ് മുഴുവനോ അല്ലാത്ത പക്ഷം ആറ് (6) മാസമോ എതാണോ കുറവ് അതുവരെ അയാളുടെ മുഴുവൻ വേതനവും തൊഴിലുടമ നൽകേണ്ടതാണ്. ചികിത്സാ കാലയളവ് ആറ് (6) മാസം അധികരിക്കുന്ന പക്ഷം തൊഴിലാളിക്ക് തുടർന്നുള്ള ആറ് (6) മാസത്തേക്കോ, അല്ലെങ്കിൽ അയാൾ സുഖം പ്രാപിക്കുന്നതു വരെയോ അയാളുടെ അംഗവൈവകല്യം തെളിയിക്കുന്നതുവരെയോ അല്ലെങ്കിൽ മരണം വരെയോ എതാണോ ആദ്യം അതുവരെ, പക്കി ശമ്പളവും; നൽകേണ്ടതാണ്.

3. തൊഴിലാളി തൊഴിൽ അപകടത്തെ തുടർന്നോ തൊഴിൽപരമായ അസുവത്തെത്തുടർന്നോ മരിക്കുന്ന പക്ഷം തൊഴിലാളിയുടെ കട്ടംബത്തിന് അയാളുടെ (24) മുതപ്പത്തി നാല് മാസത്തെ അടിസ്ഥാന വേതനത്തിന് തുല്യമായ തുക; നഷ്ടപരിഹാരമായും എന്നാൽ നഷ്ടപരിഹാര തുക AED 18,000 (യു.എ.ഇ.ഡിർഹം പതിനേട്ട് ആയിരം)-ൽ കുറയാൻ പാടില്ലാത്തും AED 200,000 (യു.എ.ഇ. ദിർഹം മൂത്രാറ് ആയിരം)-ൽ കവിയാൻ പാടില്ലാത്തതുമായ തുകക്ക്, അർഹതയുണ്ട്. നഷ്ടപരിഹാരതുക തൊഴിലാളി മരണപ്പെടുന്നതിനു തൊട്ട് മുമ്പ് വാങ്ങിയിരുന്ന അടിസ്ഥാന വേതനത്തിനു അടിസ്ഥാനപ്പെട്ടതിനു കണക്കാക്കേണ്ടതും മൂല ധിക്കി നിയമപ്രകാരമുള്ള എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഹലേഷൻകളിൽ വിനിർദ്ദേശിക്കുന്ന പ്രകാരം അയാളുടെ അവകാശികൾക്ക് വിതരണം ചെയ്യേണ്ടതുമാണ്. തൊഴിലാളിക്ക് ലഭ്യമാക്കേണ്ടിയിരുന്ന വേർപ്പിതയൽ വേതനത്തിനം മറ്റ് സാമ്പത്തിക അവകാശങ്ങൾക്കും ഉള്ള അവകാശവും കട്ടംബത്തിന് ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

### **അനുച്ഛേദം (38)**

**തൊഴിലാളിക്ക് തൊഴിൽ അപകടനഷ്ടപരിഹാരത്തിന് അർഹതയില്ലാത്ത  
സംഗതികൾ**

ഉത്തരവാദിത്വപ്പെട്ട അധികാരിയുടെ അനേകണാത്തിൽ താഴെപറയുന്ന സംഗതികൾ ഉണ്ടായതായി വെളിപ്പെട്ടുനുപക്ഷം ഒരു തൊഴിലാളിക്ക് തൊഴിൽ അപകട നഷ്ടപരിഹാരത്തിന് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതല്ല.

1. മനസ്സുമുഖം സ്വയം പരിക്കേൽപ്പിക്കുന്ന സംഗതികൾ.
2. മദ്യം, മയക്കമെന്തുന്ന് അല്ലെങ്കിൽ മറ്റൊരുക്കിലും മരുന്മാകളുടെ സ്വാധീനത്താൽ അപകടം ഉണ്ടാക്കുന്നോൾ.
3. ഈ ഡിക്രൂ നിയമപ്രകാരമുള്ള എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഹ്ലേഷൻകളിൽ വിനിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്ന പ്രകാരം തൊഴിൽ സ്ഥലങ്ങളിൽ കാണുന്ന വിധത്തിൽ പ്രദർശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന മുൻകത്തതൽ നടപടികളുടെ മനസ്സുമായ ലംഘനം നേരിട്ടുന്നതു മുലം അപകടം ഉണ്ടാക്കുന്ന സാഹചര്യങ്ങളിൽ.
4. അപകടം തൊഴിലാളികളുടെ അപമര്യാദയുടെ നേരിട്ടുള്ള ഫലമായിയിട്ടുണ്ടാക്കുന്നപക്ഷം.
5. മതിയായ കാരണമില്ലാതെ ഒരു മെഡിക്കൽ സ്ഥാപനം നിർദ്ദേശിക്കുന്ന ഫിക്കിസ്ക്ക് വിധേയമാക്കുന്നതിനോ തുടങ്ങുതിനോ തൊഴിലാളി നിരസിക്കുന്നതിന്റെ ഫലമായി.

### **അനുച്ഛേദം (39)**

**അച്ചടക്ക നടപടികൾ**

1. ഈ ഡിക്രൂ നിയമപ്രകാരവും അതിന്റെ എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഹ്ലേഷൻസും നടത്തിപ്പ് റഹ്ലേഷൻസും ലംഘിക്കുന്ന ധാതൊയ തൊഴിലാളിക്കും നേരു തൊഴിലുടമയ്ക്കോ അല്ലെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രതിനിധിക്കോ ഈനി പറയുന്ന അച്ചടക്ക നടപടികൾ സ്വീകരിക്കാവുന്നതാണ്.

- (എ) രേഖാചിത്രങ്ങളുടെ ശ്രദ്ധ ക്ഷണിക്കൽ.
- (ബി) രേഖാചിത്രങ്ങളുടെ നോട്ടീസ് (മനസിയിപ്പ്).
- (സി) പരമാവധി അഞ്ച് (5) ദിവസത്തിൽ കവിയാത്തത്തുക വേതനത്തിൽ നിന്നും കറവു ചെയ്യൽ.
- (ഡി) തൊഴിലിൽ നിന്നും പതിനാല് (14) ദിവസത്തിൽ കവിയാത്ത കാലയളവിലേക്കുള്ള സസ്പെൻഷൻ പ്രസ്തുത കാലയളവിലെ വേതനത്തിൽ നിന്റെ നിരസിക്കലും.
- (ഇ) തൊഴിൽ കരാർ പ്രകാരമോ സ്ഥാപനത്തിൽ ഉപനിയമ പ്രകാരമോ സ്ഥാപനത്തിന് കാലാനുസ്ത ഇൻക്രിമൻസ് സംവിധാനം നിലനിൽക്കുന്ന സംഗതികളിൽ തൊഴിലാളി ഇൻക്രിമൻസിന് അർഹമാക്കുന്നപക്ഷം ഒരു വർഷത്തിൽ (1) കവിയാത്ത കാലയളവിലേക്കുള്ള ഇൻക്രിമൻസിൽ നിന്റെ നിരസിക്കൽ.
- (എഫ്) ഉദ്യോക്തയ്ക്കും ബാധകമാകുന്ന സംവിധാനമുള്ള സ്ഥാപനങ്ങളിൽ പരമാവധി രണ്ട് വർഷത്തേക്ക് (2) ഉദ്യോഗക്കയറ്റം തടയൽ.
- (ജി) വേർപരിയിയൽ വേതനം നൽകിക്കൊണ്ടുള്ള പുരത്താക്കൽ.
2. (1)-ഓം വണിയകിൽ പരാമർശിച്ചിട്ടുള്ള ഏതെങ്കിലും നടപടികൾ ചുമത്തുന്നതിനുള്ള വ്യവസ്ഥകളും നിയന്ത്രണങ്ങളും നടപടിക്രമങ്ങളും, അവയ്ക്കുള്ള തർക്കപരിഹാര സംവിധാനവും എല്ലിക്കൂട്ടീവ് റഹ്ലേഷൻകളാൽ നിർണ്ണയിക്കുന്നതാണ്.

### **അനുച്ഛേദം (40)**

#### **ജോലിയിൽ നിന്നുള്ള താത്കാലിക സസ്പെൻഷൻ**

1. അച്ചടക്കനടപടികളുടെ ഭാഗമായുള്ള അനേപാഷണം ഏറ്റുടറുക്കുന്നതിലേക്കായി പൊതുതാൽപര്യാർത്ഥമം പ്രസ്തുത അനേപാഷണം അപ്രകാരം ആവശ്യപ്പെടുന്നപക്ഷം തൊഴിലുടമയ്ക്ക് തൊഴിലാളിയെ മുപ്പത് (30) ദിവസത്തിൽ കവിയാത്ത കാലയളവിലേക്ക് സസ്പെൻസ് ചെയ്യാവുന്നതാണ്. സസ്പെൻസ് ചെയ്യപ്പെടുന്ന

തൊഴിലാളികൾ സസ്പെൻഷൻ കാലയളവിൽ പക്കൽ വേതനത്തിന് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്. അനേപ്പണം ഡിസ്ട്രിബ് ചെയ്യുന്ന പക്ഷമോ കുമക്കേട് തെളിയിക്കപ്പെടാതിരിക്കുകയോ തൊഴിലാളികൾ മുന്നറയിപ്പ് മാത്രം നൽകുകയോ ചെയ്യുന്നപക്ഷവും തൊഴിലാളികൾ സസ്പെൻഷൻ കാലയളവിൽ അയാളുടെ വേതനത്തിന് അർഹതയുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

2. തൊഴിലാളി ജീവനോ, സ്വത്തിനോ, അന്തസ്ഥിനോ, സത്യസന്ധ്യതയ്ക്കോ എതിരായ ഒരു കുറുത്തിൽ കുറാരോപിതനാക്കകയും യുക്തമായ ജൂഡിഷ്യൽ അധികാരസ്ഥാനത്തിന്റെ തീരുമാനം കാത്തിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നപക്ഷം തൊഴിലുടമയ്ക്ക് തൊഴിലാളിയെ താത്കാലികമായി സസ്പെൻഡ് ചെയ്യാവുന്നതും സസ്പെൻഷൻ കാലയളവിൽ അയാളുടെ വേതനം നൽകുന്നതും തുടി സസ്പെൻഡ് ചെയ്യാവുന്നതുമാണ്. തൊഴിലാളിയെ വിചാരണ നടത്തേണ്ടതായ സാഹചര്യമില്ലെന്ന് ഒരു ഉത്തരവ് പുറപ്പെട്ടവിക്കുന്ന സാഹചര്യത്തിലോ തൊഴിലാളി ആരോപിതമായ കുറം ചെയ്തിട്ടില്ലായെന്ന് കണ്ണെത്തി കുറവിമുക്കുനാക്കുകയോ ചെയ്യുന്ന പക്ഷമോ ആവശ്യമായ തെളിവിന്റെ അഭാവത്താൽ അനേപ്പണം സസ്പെൻഡ് ചെയ്യപ്പെട്ടുകയോ ചെയ്യുന്ന പക്ഷമോ തൊഴിലാളികൾ തന്റെ തൊഴിലിൽ മടങ്ങി വരാവുന്നതും അയാളുടെ സസ്പെൻഡ് ചെയ്യപ്പെട്ട എല്ലാ വേതനവും തിരികെ നൽകേണ്ടതുമാണ്.

#### അനുച്ഛേദം (41)

##### അച്ചടക്ക നടപടികൾ ചുമത്തുന്നതിനുള്ള ചില നിയന്ത്രണങ്ങൾ

1. തൊഴിൽ സ്ഥലത്തിനു പുറത്തു നടന്ന ഒരു പ്രവർത്തനിയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട്, പ്രസ്തുത പ്രവർത്തനി തൊഴിലുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതല്ലായെങ്കിൽ, തൊഴിലാളിക്കെതിരെ അച്ചടക്ക നടപടി ചുമത്തുവാൻ പാടുള്ളതല്ല.
2. ഒരു ലംഘനവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് അനുച്ഛേദം (39)-ന് അനുസൃതമായി ഒരേ ഒരു അച്ചടക്ക നടപടി മാത്രമേ ചുമത്തുവാൻ പാടുള്ളു.

## ആർട്ടിക്കലിൾ (42)

തൊഴിൽ കരാറിന്റെ അവസാനിപ്പിക്കലിന്റെ സമയത്തികൾ

രു തൊഴിൽ കരാർ ഇനി പറയുന്ന ഏതെങ്കിലും കാര്യങ്ങളിൽ അവസാനിക്കുന്ന താണ്.

1. കക്ഷികളുടെ പരസ്പര ലിഖിത ഉടനെടി മുവേന.
2. ഇതിലെ വ്യവസ്ഥകൾക്കനുസൃതമായി അത് ദീർഘിപ്പിക്കുകയോ പുതുക്കുകയോ ചെയ്യാത്ത പക്ഷം, കരാറിന്റെ കാലാവധി അവസാനിക്കൽ.
3. രണ്ടിലേതെങ്കിലും കക്ഷിയുടെ ഇച്ചയിൻ്റെമേൽ തൊഴിൽ കരാറിന്റെയും കരാറിൽ സമയത്തിൽ നോട്ടീസ് കാലാവധിയും അവസാനിക്കലുമായി ബന്ധപ്പെട്ട ഈ ഡിക്രി നിയമ ത്തിലെ വ്യവസ്ഥകൾക്ക് വിധേയമായി,
4. കരാറിന്റെ പ്രതിപാദ്യ വിഷയം തൊഴിലുടമയുമായി ബന്ധപ്പെട്ടിട്ടില്ലാത്ത പക്ഷം അയാളുടെ മരണം.
5. മെഡിക്കൽ സ്ഥാപനത്തിൽ നിന്നുള്ള രു സർട്ടിഫിക്കറ്റ് മുവേന തെളിവായ പ്രകാരമുള്ള തൊഴിലാളിയുടെ മരണമോ സ്ഥിരമായ പൂർണ്ണ വൈകല്യമോ.
6. തൊഴിലാളി, രു അന്തിമ ഉത്തരവിനാൽ രു കൂട്ടായി ശിക്ഷയ്ക്ക് മുന്നു (3) മാസത്തിൽ കുറയാത്ത രു കാലത്തേയ്ക്ക് ശിക്ഷിക്കപ്പെടുന്നുകിൽ.
7. യു.എ.ഇ-യിൽ പ്രാബല്യത്തിലുള്ള നിയമ നിർമ്മാണത്തിനനുസൃതമായി സ്ഥാപനത്തിന്റെ സ്ഥിരമായ അടച്ച പൂട്ടൽ.
8. യു.എ.ഇ-യിൽ പ്രാബല്യത്തിലുള്ള എക്സിക്യൂട്ടീവ് റിജിലേഷനുകൾ മുവേന ചിട്ട പ്പെടുത്തിയ വ്യവസ്ഥകൾക്കും നിയന്ത്രണങ്ങൾക്കും നടപടിക്രമങ്ങൾക്കും നിയമനിർമ്മാണത്തിനും അനുസൃതമായി സാമ്പത്തികമോ അസാധാരണമോ ആയ കാരണങ്ങളാൽ തൊഴിലുടമ നിർബന്ധനോ പാപ്പരാവുകയോ ബിസിനസ്സിൽ തുടരുന്നതിന് കഴിവിപ്പില്ലാതെയോ ആയിരത്തീരുന്നുകിൽ.

9. തൊഴിലുടമയുടെ നിയന്ത്രണത്തിന് പൂർത്തുള്ള ഏതെങ്കിലും കാരണത്താൽ വർക്ക് പെൻഡിറ്റ് പുതുക്കുന്നതിനുള്ള നിബന്ധനകൾ തൊഴിലാളി പാലിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ.

**ആർട്ടിക്കലിംഗ് (43)**

തൊഴിൽ കരാർ അവസാനിപ്പിക്കലിന്റെ നോട്ടീസ്

1. ഒരു തൊഴിൽ കരാറിന്റെ രണ്ടിലേതെങ്കിലും കക്ഷിയ്ക്ക് ഉത്തമമായ കാരണത്താൽ മറുകക്ഷിയ്ക്ക് ലിവിതമായ ഒരു നോട്ടീസ് നൽകിക്കണം കരാർ അവസാനിപ്പിക്കാവുന്നതാണ്. നോട്ടീസ് കാലാവധി മുപ്പ് ത് (30) ദിവസത്തിൽ കുറയാത്തതും തൊഴ്ജ്ഞൻ (ഭാര്യ) ദിവസത്തിൽ കവിയാത്തതുമാകുന്ന പക്ഷം, കരാറിൽ സമ്മതിച്ച നോട്ടീസ് കാലയളവിൽ തൊഴിലാളി അധികാരിയായുടെ കർത്തവ്യങ്ങൾ നിർവ്വഹിക്കേണ്ടതാണ്.
2. തൊഴിൽ കരാർ നോട്ടീസ് കാലയളവിലുടനീളം പ്രാബല്യത്തിൽ തുടരുന്നതും നോട്ടീസ് കാലയളവ് അവസാനിക്കുന്നതോടെ അവസാനിക്കുന്നതുമാണ്. അങ്ങനെ യുള്ള കാലയളവിലേക്ക് തൊഴിലാളി അധികാരിയായുടെ അവസാന വേതനത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ അധികാരിയായുടെ പുർണ്ണ വേതനത്തിന് അർഹനാകുന്നതും തൊഴിലുടമസ്ഥാനത്തിൽ അധികാരിയായുടെ പുർണ്ണ വേതനത്തിന് അർഹനാകുന്നതും തൊഴിലാളിയായുടെ അദ്ദേഹമുക്കുന്നതിനും നോട്ടീസ് നിബന്ധന ഉൾപ്പെടെ നോട്ടീസ് കാലയളവ് കുറയ്ക്കുന്നതിനോടൊപ്പം കക്ഷികൾക്ക് സമ്മതിക്കാവുന്നതും, എന്നാൽ തൊഴിൽ കരാറിൽ കുറയ്ക്കുന്നതിൽ തിന്മേൽ നോട്ടീസ് കാലയളവിൽ അധികാരിക്ക് ലഭിക്കേണ്ട എല്ലാ അവകാശങ്ങളും തൊഴിലാളിയിൽ നിക്ഷിപ്തമാകുന്നതുമാണ്. നോട്ടീസ് കാലയളവ്, അത് തൊഴിലാളിയുടെ താൽപര്യത്തില്ലാത്ത പക്ഷം, ഇരു കക്ഷികൾക്കും സമമാകുന്നതാണ്.
3. നോട്ടീസ് കാലയളവ് ലംബാം കക്ഷി, അറിയിപ്പിന്റെ അഭാവത്തിൽ ധാരാരുഹാനിയും ഉണ്ടായില്ല എന്നിരിക്കിലും നോട്ടീസിന് പകരം പണ്ഠം നൽകുക എന്ന് അറിയപ്പെടുന്ന ഒരു നഷ്ടപരിഹാരം മറ്റൊരു കക്ഷിയ്ക്ക് നൽകേണ്ടതാണ്. നഷ്ടപരിഹാരം, നോട്ടീസിന്റെ മുഴുവൻ കാലയളവിനോ അതിന്റെ അവഗേശിക്കുന്ന കാലയളവിനോ ഉള്ള, തൊഴിലാളിയുടെ വേതനത്തിന് സമമാകേണ്ടതാണ്.
4. നോട്ടീസ് ശമ്പളം, പ്രതിമാസ, പ്രതിവാര, മൺിക്കൂർ ശമ്പള തൊഴിലാളിക്ക് അവസാനം ലഭിച്ച വേതനത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിലും ഭാഗം ഭാഗമായി ശമ്പളം കൊടുക്കുന്ന സാന്നം ലഭിച്ച വേതനത്തിന്റെ അഭിനിവേശമുഖ്യമായി സമ്പളം കൊടുക്കുന്നതാണ്.

തൊഴിലാളികൾക്ക് ഇവിടെ പരാമർശിക്കുന്ന ശരാശരി ദിവസ വേതനത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിലും കണക്കാക്കേണ്ടതാണ്.

5. തൊഴിൽ കരാർ തൊഴിലുടമ അവസാനിപ്പിക്കുന്നെങ്കിൽ, മറ്റാരു ജോലി അനേഷ്ഠിക്കുന്നതിനായി നോട്ടീസ് കാലാവധിവിൽ പ്രതിവാരം ഒരു പ്രവർത്തി ദിവസം ശമ്പളമില്ലാതെ ജോലിക്ക് ഹാജരാകാതിരിക്കുന്നതിന് തൊഴിലാളിക്ക് അവകാശമുള്ളതാകുന്നു. തൊഴിലാളി ഹാജരാകാതെ ദിവസം വ്യക്തമായി ചുണ്ടിക്കാണിക്കാവുന്നതാണ്, എന്നാൽ അങ്ങനെയുള്ള ദിവസത്തിന് എറ്റവും കുറഞ്ഞത് മുന്നു (3) ദിവസത്തിന് മുമ്പ് തൊഴിലുടമയെ അറിയിക്കേണ്ടതാണ്.

#### ആർട്ടിക്കലിൾ (44)

#### മുൻകുർ നോട്ടീസ് കുടാതെ തൊഴിലാളിയെ പിരിച്ചുവിടൽ

രു തൊഴിലുടമയ്ക്ക് ഈ പരയുന്ന ഏതെങ്കിലും സംഗതികളിൽ, മുൻകുർ നോട്ടീസ് കുടാതെ തൊഴിലാളിയെ സംബന്ധിച്ച് രേഖാമുലമുള്ള അനേഷ്ഠാത്തിന് ശേഷം അയാളെ പിരിച്ചുവിടാവുന്നതും, പിരിച്ചുവിടൽ തീരുമാനം രേഖാമുലവും യുക്തിപൂർവ്വവും ആയിരിക്കേണ്ടതും, തൊഴിലുടമയോ അയാളുടെ പ്രതിനിധിയോ തൊഴിലാളിയ്ക്ക് നൽകേണ്ടതുമാണ്.

1. തൊഴിലാളി വ്യാജ അനന്നത സ്വീകരിക്കുകയോ വ്യാജ സർട്ടിഫിക്കറ്റുകളോ പ്രമാണങ്ങളോ സമർപ്പിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നെങ്കിൽ.

2. തൊഴിലാളി ഒരു പിശക് വരുത്തുകയും അത് അത്യന്തം മുർത്തമായ നഷ്ടങ്ങൾ തൊഴിലുടമയ്ക്ക് വരുത്തുന്നതിൽ കലാശിക്കുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ അറിഞ്ഞു കൊണ്ട് തൊഴിലുടമയുടെ വസ്തുവകകൾക്ക് ഹാനി ഉണ്ടാക്കുകയും അത് സമ്മതിക്കുകയും ചെയ്യുകയോ ചെയ്യുന്നെങ്കിൽ, എന്നാൽ തൊഴിലുടമ അങ്ങനെയുള്ള സംഭവത്തെക്കുറിച്ച് അറിഞ്ഞ് എഴ് (7) പ്രവർത്തി ദിവസത്തിനുള്ളിൽ സംഭവം സംബന്ധിച്ച് മന്താലയത്തിന് അറിയിപ്പ് നൽകേണ്ടതാണ്.

3. ജോലിയും തൊഴിലാളികളുടെ സുരക്ഷയോ ജോലിസ്ഥലവുമായോ ബന്ധപ്പെട്ട സ്ഥാപനത്തിലെ ബൈലാകൾ തൊഴിലാളി ലംഗലിക്കുന്നെങ്കിൽ, എന്നാൽ അങ്ങനെയുള്ള നിർദ്ദേശങ്ങൾ ലിവിതമായിട്ടുള്ളതും ഒരു ദൃഷ്ടിഗോചരമായ സ്ഥലത്ത് ഒട്ടിക്കേണ്ടതും തൊഴിലാളിയെ അത് സംബന്ധിച്ച് ഉപദേശിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

4. തൊഴിൽ കരാറിനുസ്യതമായി തൊഴിലാളി അധ്യാളുടെ പ്രധാന കർത്തവ്യങ്ങൾ നിർവ്വഹിക്കുന്നതിൽ വീഴ്ച വരുത്തുകയും, ആ കാര്യത്തിന്മേൽ അധ്യാള സംബന്ധിച്ച രേഖാമുലമുള്ള ഒരു അനോഷ്ഠാം നടത്തുകയും രണ്ട് മുന്നിയിപ്പുകൾ നൽകുകയും ചെയ്തിട്ടും അങ്ങനെന്നുള്ള വീഴ്ച പരിഹരിക്കുന്നതിൽ വീഴ്ച വരുത്തുകയും ചെയ്യുന്ന ആവർത്തിച്ചുള്ള സംഭവം ഉണ്ടായാൽ അധ്യാള പിരിച്ചുവിടുന്നതാണ്.
5. വ്യാവസായികമോ ബഹിലികമോ ആയ വസ്തുവകകളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട ബിസി നസ്റ്റ് റഹസ്യങ്ങൾ തൊഴിലാളി പുറത്ത് പറയുകയും അത് തൊഴിലുടമയുടെ നഷ്ടങ്ങളിലും തൊഴിലാളിയുടെ അവസരമോ വ്യക്തിപരമായ ആനുകൂല്യമോ നഷ്ടപ്പെടുത്തുന്ന തിലും കലാശിക്കുന്നുകിൽ.
6. ജോലി സമയങ്ങളിൽ മദ്യപിച്ച അവസ്ഥയിലോ മയക്കുമരുന്നിന്ത്യേയോ മനോവിഭ്രാന്തിയുണ്ടാക്കുന്ന ഒരു പദാർത്ഥത്തിന്ത്യേയോ സ്വാധീനത്തിലോ തൊഴിലാളിയെ കണ്ടത്തുകയോ സഭാചാരങ്ങൾക്കെതിരായി തൊഴിൽ സ്ഥലത്ത് എത്തെങ്കിലും കൃത്യം നടത്തുകയോ ചെയ്യുന്നുകിൽ.
7. തൊഴിലാളി, തൊഴിലുടമയ്ക്കോ ഉത്തരവാദപ്പെട്ട മാനേജർക്കോ അധ്യാളുടെ മേൽനോട്ടക്കാരനോ അബ്ലൈക്കിൽ സഹ-തൊഴിലാളിക്കോ എതിരെ, യൂ.എ.ഇ.-യിൽ പ്രാബല്യത്തിലുള്ള നിയമനിർമ്മാണം മുഖ്യമായ ശിക്ഷാർഹമായ, വാക്കാലോ ഭാതികമോ മറ്റു തരത്തിലോ ഉള്ള ഒരു ആക്രമണം നടത്തുന്നുവെങ്കിൽ.
8. തൊഴിലാളി, തൊഴിലുടമയ്ക്ക് സ്വീകാര്യമായ നിയമപരമായ കാരണമോ ന്യായികരമോ ഇല്ലാതെ, ഒരു വർഷത്തിൽ മുടക്കം വരുത്തുന്ന ഇരുപത് (20) ദിവസത്തിൽ കൂടുതലോ തുടർച്ചയായി എഴ് (7) ദിവസത്തിൽ കൂടുതലോ ജോലിയിൽ നിന്നും വിട്ടുനിൽക്കുകയാണുകിൽ.
9. വ്യക്തിപരമായ നേട്ടങ്ങളോ ലാഭങ്ങളോ നേടുന്നത് ലക്ഷ്യമാക്കിക്കൊണ്ട് തൊഴിലാളി അധ്യാളുടെ പദവി ദുർവിനിയോഗം ചെയ്യുകയാണുകിൽ.
10. ഇത് സംബന്ധിച്ച നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ട നിയന്ത്രണങ്ങളും നടപടിക്രമങ്ങളും പാലിക്കാതെ തൊഴിലാളി മറ്റാരു സ്ഥാപനത്തിൽ ചേരുന്നുകിൽ.

ആർട്ടിക്കലിശ് (45)

നോട്ടീസ് കൂടാതെ ജോലി ഉപേക്ഷിക്കുന്നത്

ഇന്നി പറയുന്ന ഏതെങ്കിലും സംഗതികളിൽ തൊഴിലാളികൾ നോട്ടീസ് കൂടാതെ ജോലി ഉപേക്ഷിക്കുകയും സേവനത്തിന്റെ അവസാനം അധാരുടെ എല്ലാ അവകാശ അളവും നിക്ഷിപ്തമാക്കാവുന്നതുമാണ്:

1. തൊഴിലുടമ, തൊഴിൽ കരാറിലോ ഇര ഡിക്രി-നിയമത്തിലോ അതിന്റെ നടപ്പാക്കൽ പ്രമേയങ്ങളിലോ പരിഞ്ഞിട്ടുള്ള തൊഴിലാളിയോടുള്ള അധാരുടെ കടമ കളുടെ ഒരു ലംഘനം നടത്തിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, എന്നാൽ ജോലി ഉപേക്ഷിക്കുന്ന ദിവസത്തിന് പതിനാല് (14) പ്രവർത്തി ദിവസങ്ങൾക്ക് മുൻപ് തൊഴിലാളി മന്ത്രാലയത്തെ അറിയിക്കേണ്ടതും മന്ത്രാലയം മുവേന അറിയിച്ചിട്ടും ആ ലംഘനം പതിഹരിക്കുന്ന തിന് തൊഴിലുടമയുടെ വീഴ്ചയും.
2. തൊഴിലുടമയോ അധാരുടെ നിയമാനുസൃത പ്രതിനിധിയോ മുവേന ജോലി സ്ഥലത്ത് തൊഴിലാളി ആക്രമണത്തിനോ ബലപ്രയോഗത്തിനോ പീഡനത്തിനോ വിധേയനാക്കുന്നുകിൽ, എന്നാൽ തൊഴിലാളി അങ്ങനെയുള്ള കൂട്ടും ബന്ധപ്പെട്ട അധികാരസ്ഥാനങ്ങളും, അധാരുടെ റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യാൻ സാധിച്ച ദിവസം മുതൽ അഞ്ച് (5) പ്രവർത്തി ദിവസങ്ങൾക്കും മന്ത്രാലയത്തയും റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യേണ്ടതാണ്.
3. ജോലി സ്ഥലത്ത് തൊഴിലാളിയുടെ സുരക്ഷയ്ക്കോ ആരോഗ്യത്തിനോ ഗൗരവത്രമായ ഭീഷണിയുടെ അവസ്ഥ ഉള്ളവക്കുന്നുകിൽ, എന്നാൽ തൊഴിലുടമയ്ക്ക് അതിനെക്കുറിച്ച് ബോധമുള്ളതും അങ്ങനെയുള്ള ഭീഷണി ഒഴിവാക്കുന്നതിന് ആവശ്യമായ നടപടികൾ എടുത്തിട്ടില്ലാത്തതും, ഗൗരവത്രമായ ഭീഷണികൾക്കുള്ള ആവശ്യക തകൾ എക്സിക്യൂട്ടീവ് നിയന്ത്രണങ്ങൾ നിശ്ചയിക്കേണ്ടതാണ്.
4. തൊഴിലാളിയുടെ ലിഖിതമായ സമ്മതം കൂടാതെയും, ഇതിന്റെ അനുശോദം (12)-ൽ പരിഞ്ഞിട്ടുള്ള സംഗതികളിലോഴിക്കേയും, തൊഴിലുടമ തൊഴിൽ കരാറിൽ സമ്മ

തിച്ചതിൽ നിന്നും ഗണ്യമായി വ്യത്യസ്തമായ ജോലി തൊഴിലാളിയെ ഏൽപ്പിക്കുന്ന കിൽ.

#### ആർട്ടിക്കലിൾ (46)

##### മെഡിക്കൽ അയോഗ്യതയ്ക്ക് തൊഴിൽ അവസാനിപ്പിക്കൽ

തൊഴിലുടമ, തൊഴിലാളിയുടെ നിയമ പരമായ എല്ലാ അവധികളും തീരുന്നതിന് മുൻപ്, തൊഴിലാളിയെ മെഡിക്കൽ അയോഗ്യത കാരണം പിരിച്ചുവിടാൻ പാടില്ലാത്തതും ഇതിന് വിരുദ്ധമായ ഏതെങ്കിലും ഉടൻടി ഇതു ഡിക്രി-നിയമത്തിലെ വ്യവസ്ഥ കൾ പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്നതിന് മുൻപാണകിലും, അസാധുവാകുന്നതാണ്.

#### ആർട്ടിക്കലിൾ (47)

##### എക്പക്ഷീയമായ പിരിച്ചുവിടൽ

1. തൊഴിലാളി മന്ത്രാലയത്തിന് ഒരു ഗൗരവത്തരമായ പരാതി സമർപ്പിക്കുകയോ തൊഴിലുടമയ്ക്കെതിരെ സാധുതയുള്ളതായി തെളിയിക്കപ്പെട്ട് ഒരു നടപടി ഫയൽ ചെയ്യുന്നേക്കിൽ, ഒരു തൊഴിലാളിയുടെ അധാളുടെ തൊഴിലുടമയാലുള്ള പിരിച്ചുവിടൽ എക്പക്ഷീയമാകുന്നതാണ്.

2. മേൽ (1)-ാം വണ്ണികയ്ക്ക് അനുസ്യൂതമായി പിരിച്ചുവിടൽ എക്പക്ഷീയമാണെന്ന് കണ്ണെത്തുനേക്കിൽ കഷ്മതയുള്ള കോടതി കണക്കാക്കിയ ന്യായമായ ഒരു നഷ്ടപരിഹാരം തൊഴിലുടമ തൊഴിലാളിക്ക് കോടുക്കേണ്ടതാണ്.









ലേക്ക് വേതനം നൽകുന്നത് തുടരുന്നതിന് തൊഴിലുടമയെ ചുമതലപ്പെടുത്താവുന്നതാണ്.

4. വ്യക്തിപരമായ തർക്കം ഒരു കുട്ടായ തൊഴിൽ തർക്കത്തിലും പരിശമിക്കുന്നത് തടയുന്നതിനും പൊതു താല്പര്യത്തിന് ഹാനിയിലും കലാശിക്കുന്നത് തടയുന്നതിന് മന്ത്രിയുടെ തീരുമാനത്തിൽ സ്ഥാപനത്തിൽ മറ്റ് ഭരണപരമായ നടപടി ക്രമങ്ങളോ നടപടികളോ ചുമതാവുന്നതാണ്.

5. കഷമതയുള്ള കോടതി, അപേക്ഷ സ്വീകരിച്ച് മുന്നു (3) പ്രവർത്തി ദിവസത്തിനുള്ളിൽ, നടപടി പരിഗണിക്കുന്നതിനും ഇതിലെ പരാതിക്കാരെ വിജിച്ചു വരുത്തുന്നതിനും ഒരു ഹിയറിംഗ് നടത്തേണ്ടതും അതിനേൻ്തെ ഉടനടി തീരുമാനിക്കേണ്ടതുമാണ്.

6. കഷമതയുള്ള കോടതികൾ മേൽ വണ്ണിക (1) യിൽ നിഷ്കർഷിച്ച നടപടിക്രമങ്ങൾ പിൻതുടർന്നില്ലെങ്കിൽ നടപടി തളളി കളയാവുന്നതാണ്.

7. ഇതിലെ വ്യവസ്ഥകൾ പ്രകാരം ഉത്തരവിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും അവകാശത്തിനുവേണ്ടിയുള്ള ഒരു നടപടി അങ്ങനെ ഉന്നയിച്ച് അവകാശം നിശ്ചിത തീയതിമുതൽ ഒരു വർഷം അവസാനിച്ചതിന് ശേഷം പാടുള്ളതല്ല.

ആർട്ടിക്കിൾ (55)

ജൂഡീഷ്യൽ ഫീസിൽ നിന്നും ഒഴിവാക്കൽ

1. തൊഴിൽ നടപടികൾ, വ്യവഹാരത്തിന്റെയും വിധി നടത്തീലിന്റെയും എല്ലാ റല്റങ്ങളിലും തൊഴിലാളികളോ അവരുടെ അവകാശികളോ ഫയൽചെയ്യുന്ന എ.എ.ഡി. 100000 വരെയുള്ള അപേക്ഷകർക്കും ജൂഡീഷ്യൽ ഫീസിൽ നിന്നും ഒഴിവാക്കേണ്ടതാണ്.

2) മന്ത്രിസഭയ്ക്ക് മന്ത്രിയുടെ അഭിപ്രായത്തിന് മേൽ വണ്ണിക (1)-യിൽ പരാമർശിക്കുന്ന തുക ആവശ്യമെങ്കിൽ, കുറച്ചുകൊണ്ടോ വർദ്ധിപ്പിച്ചുകൊണ്ടോ ഭേദഗതി വരുത്താവുന്നതാണ്.











ആർട്ടിക്കിൾ (66)

### പ്രാബല്യത്തിലുള്ള ഭാഷ

1. ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിലും അതിന്റെ എക്സിക്യൂട്ടീവ് റാജ്യഭരണക്കളിലും നടപ്പാക്കൽ പ്രമേയങ്ങളിലും പ്രതിപാദിക്കുന്ന രൈറാർധ്യകളിലും ഫയലുകളിലും സ്ഥൂറ്റ്‌മെന്റുകളിലും ടെംപ്ലറുകളിലും മറ്റൊരുക്കിലും രേഖയിലും ഉപയോഗിക്കേണ്ട ഭാഷ അബ്ദിക്ക് ഭാഷ ആയിരിക്കേണ്ടതാണ്.
2. തൊഴിലുടമ തൊഴിലാളികളുമായി ഏർപ്പെടുന്ന കരാറുകളിലും അയാൾ തൊഴിലാളികൾക്ക് നൽകുന്ന നിർദ്ദേശങ്ങളിലും സർക്കുലരുകളിലും അബ്ദിക്ക് കൂടി ഉപയോഗിക്കേണ്ടതും, എന്നാൽ അബ്ദിക്ക് ഭാഷ സംസാരിക്കാത്ത ഒരാൾക്ക് മനസ്സിലാക്കുന്ന മറ്റാരു ഭാഷ, അബ്ദിക്ക്-ന് പുറമേ ഉപയോഗിക്കാവുന്നതാണ്. അബ്ദിക്ക് പതിപ്പും വിദേശ പതിപ്പും സമാനമായിരിക്കേണ്ടതും ഏതെങ്കിലും തരത്തിലുള്ള വെരുഖ്യത്തിന്റെ സംഗതിയിൽ അബ്ദിക്ക് പതിപ്പ് നിലനിൽക്കുന്നതാണ്.

ആർട്ടിക്കിൾ (67)

### തീയതിയും സമയകാലാവധിയും തിട്ടപ്പെടുത്തൽ

ഇതിൽ വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുന്ന തീയതിയും സമയകാലാവധിയും ശ്രിഗോറിയൻ കലണ്ടർ അനുസരിച്ച് വ്യാവ്യാനിക്കേണ്ടതാണ്. ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥ കൾ ബാധകമാകുന്നതിൽ ഒരു കലണ്ടർ വർഷത്തിൽ (365) മുന്നുറ്റി അനുപത്തിയഞ്ച് ദിവസങ്ങളും ഒരു മാസത്തിൽ (30) ദിവസവും അടങ്കിയിരിക്കേണ്ടതാണ്.

ആർട്ടിക്കിൾ (68)

### പദവികളുടെ ക്രമീകരണം

- 1) പരാമർശിക്കപ്പെട്ട 1980-ലെ ഫെഡറൽ നിയമം നമ്പർ (8)-ൽ നിർണ്ണയിച്ച നിയമന കരാറുകൾ എന്ന കാലാവധി നിർവ്വചിക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ലാത്ത പദത്തിന് ഈ നിയമത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥകൾ ബാധകമാകുന്നതാണ്.

2) ഈ ഡിക്കി-നിയമം പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്ന തീയതി മുതൽ ഒരു വർഷ തത്തിനുള്ളിൽ, ഇതിൽ പ്രതിപാദിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥകൾക്കും, നിയന്ത്രണങ്ങൾക്കും നടപടിക്രമങ്ങൾക്കും വിധേയമായി തൊഴിലുടമകൾക്ക് തങ്ങളുടെ പദ്ധതിയിൽ ക്രമീകരിക്കാവുന്നതും നിയമന കരാറുകൾ എന്ന കാലാവധി നിർവ്വചിക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ലാത്ത നിയമന കരാറുകൾ എന്ന വ്യക്തമായ പദ്ധതിയി മാറ്റാവുന്നതുമാണ്. പൊതുതാൽപര്യം നിഷ്കർഷിക്കും പ്രകാരം മന്ത്രിക്ക് അങ്ങിനെയുള്ള കാലാവധി മറ്റ് കാലാവധിയിലേക്കും ദീർഘിപ്പിക്കാവുന്നതാണ്.

3) മേൽ വണ്ണിക (2) ന് വിധേയമായി, പരാമർശിക്കപ്പെട്ട 1980-ലെ ഫെഡറൽ നിയമം നമ്പർ (8) ത്ര പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ള നിയമന കരാർ എന്ന കാലാവധി നിർവ്വചിക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ലാത്ത വ്യവസ്ഥകൾക്കുസ്വത്തമായി തൊഴിലുടമയ്ക്ക് ശ്രദ്ധവിറ്റിക്കണക്കാക്കാവുന്നതാണ്.

#### ആർട്ടിക്കലിൾ (69)

#### മന്ത്രാലയത്തിന്റെ തീരുമാനങ്ങൾക്ക് എതിരെയുള്ള അപ്പീൽ

ഈ ഡിക്കി-നിയമത്തിന്റെ എക്സിക്യൂട്ടീവ് റജുലേഷൻകുകളാൽ നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള നടപടിക്രമങ്ങൾക്കുസ്വത്തമായി ഒരു തൊഴിൽ ബന്ധങ്ങളിലെ ഈ കക്ഷികൾക്കും മന്ത്രാലയം പുറപ്പെടുവിക്കുന്ന തീരുമാനങ്ങൾക്ക് എതിരെ അപ്പീൽ നൽകാവുന്നതാണ്.

#### ആർട്ടിക്കലിൾ (70)

#### മന്ത്രിസഭയുടെ ഉത്തരവുകൾ

ഈ നിയമത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യത്തിലേക്കായി, താഴെപ്പറയുന്ന മാനദണ്ഡങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ് :-

1) ഈ ഡിക്കി-നിയമത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥകളാൽ നിയന്ത്രിക്കപ്പെടുന്ന സ്ഥാപനങ്ങളുടെ തരംതിരിക്കലിനുള്ള വ്യവസ്ഥകളും നിയന്ത്രണങ്ങളും നടപടിക്രമങ്ങളും

അങ്ങനെയുള്ള സ്ഥാപനങ്ങളുടെ ഓരോ വിഭാഗത്തിനും നൽകിയിട്ടുള്ള വിശേഷാവകാശങ്ങളും സ്വീകരിക്കാവുന്നതാണ്.

2) ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥകളാൽ നിയന്ത്രിക്കപ്പെടുന്ന തൊഴിൽക്കമ്പോളങ്ങളിലെ മനുഷ്യങ്ങൾക്കിയുടെ നിബന്ധനകളും തരം തിരികുന്നതിനുള്ള നിബന്ധനകളും നിയന്ത്രണങ്ങളും നടപടിക്രമങ്ങളും അങ്ങനെയുള്ള ഓരോ തലങ്ങൾക്കും ലഭ്യമാക്കിയിട്ടുള്ള വിശേഷാവകാശങ്ങളും സ്വീകരിക്കാവുന്നതാണ്.

3) തൊഴിൽക്കമ്പോള കാര്യക്ഷമതയും മനുഷ്യഗ്രജിയുടെ മത്സര സ്പാദം പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതിനും മാനുഷിക കഴിവുകളിൽ നിന്നും തൊഴിലുടമകൾക്ക് ഗുണകരമാകുവാൻ സാധ്യമാകുന്നതിനും ഉതകുന്ന അങ്ങനെയുള്ള രീതിയിൽ യു എ ഇ-യിൽ അംഗീകാരമുള്ള വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനങ്ങളിലെ വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് തൊഴിലിന് വേണ്ട നിബന്ധനകളും നിയന്ത്രണങ്ങളും നടപടിക്രമങ്ങളും സ്വീകരിക്കാവുന്നതാണ്.

4) പ്രത്യേക ആവശ്യങ്ങളുള്ള ആളുകളുടെ (നിശ്ചയഭാർഡ്യമുള്ള ആളുകൾ) ശാരീരികവും, ബഹാദികവും, സാങ്കേതികവുമായ കഴിവുകൾക്ക് അനുയോജ്യമായ പദ്ധതികളിൽ തൊഴിൽ നൽകുന്നതിനും, വികസന പാതയിൽ അവരെ ശാക്തീകരിക്കുന്നതിനും, വ്യാപ്തതരാക്കുന്നതിനും ഉതകുന്ന രീതിയിലുള്ള സംഭാവനകൾ ലഭ്യമാകുന്നതിന് അവരുടെ അവകാശങ്ങളും, ബാധ്യതകളും, വിശേഷാവകാശങ്ങളും നിർണ്ണയിക്കുവാനും, അവരെ ജോലിയിൽ നിയമിക്കുവാൻ തൊഴിലുടമകളെ പ്രേരിപ്പിക്കുവാനും, അവർക്ക് എല്ലാ വിധത്തിലുള്ള പിന്തുണയും ശാക്തീകരണവും നൽകുന്നതിനുള്ള നിബന്ധനകളും, നിയന്ത്രണങ്ങളും, നടപടിക്രമങ്ങളും സ്വീകരിക്കാവുന്നതാണ്.

5) യു എ ഇ-യിലെ തൊഴിൽക്കമ്പോളങ്ങളെ നിയന്ത്രിക്കുന്നതിനും തൊഴിൽക്കമ്പോളങ്ങൾക്ക് എമിറോറ്റസ് നൽകുന്ന സംഭാവന പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതിനും എമിറോറ്റസുകളെ നിയമിക്കുന്നതിനും ജോലി നൽകുന്നതിനും തൊഴിലുടമകളെ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നതിനും വേണ്ട നയവും നിയമനിർമ്മാണവും റെഡുലേഷനുകളും സ്വീകരിക്കാവുന്നതാണ്.

6) യു എ ഇ-യിലെ തൊഴിൽ മേഖല അഭിമുഖീകരിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും പൊതുവായ അസാധാരണ സാഹചര്യങ്ങളുടെ പ്രോവം ലഹരിക്കുന്ന തീരുമാന അശേഷ എടുക്കാവുന്നതും തൊഴിൽ കമ്പോള്ളൽത്തിന്റെ മാറ്റങ്ങളും ആവശ്യങ്ങളും അശൈയിച്ചും പൊതുതാൽപര്യം അനുശാസിക്കും പ്രകാരം ഈ നിയമത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ള ഉപാധികളോ നിരക്കുകളോ മുല്യങ്ങളോ മാറ്റാവുന്നതാണ്.

8) ഈ നിയമത്തിന്റെയും അതിൻ കീഴിലുള്ള എക്സിക്യൂട്ടീവ് റജുലേഷനുകളിലെയും വ്യവസ്ഥകൾ നടപ്പിലാക്കുന്നതിന് ആവശ്യമായ ഫീസ് നിർണ്ണയിക്കുക.

ആർട്ടിക്കലിശ് (71)

#### മന്ത്രാലയത്തിന്റെ ഉത്തരവുകൾ

ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യങ്ങൾക്കായി, മന്ത്രാലയത്തിന് താഴെപ്പറയുന്ന ഉത്തരവുകൾ പുറപ്പെടുവിക്കാവുന്നതാണ് :-

1) (എ) തൊഴിലാളികളുടെ പരിശീലനത്തിനും ശാക്തീകരണത്തിനുമായി നികേഷപ്പിക്കുവാനും അവരുടെ നേന്ത്രപ്രാണിലയും ക്ഷമതയും ഉൽപ്പാദനക്ഷമതയും വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനും തൊഴിൽ ശാലകളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയും പ്രേരിപ്പിക്കുകയും

(ബി) ആധുനിക സങ്കേതങ്ങളും സാങ്കേതിക വിദ്യകളും സൗകര്യക്കുന്ന ഉൽപ്പാദനക്ഷമത മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനായി യു എ ഇ-ടെ തൊഴിൽ കമ്പോള്ളങ്ങളുടെ ആവശ്യങ്ങൾക്ക് അനുസൃതമായി എറ്റവും പ്രഗതിഭരം നിയമിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനും.

(സി) യു എ ഇ അംഗീകരിച്ച പൊതു, ഉന്നത വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനങ്ങളിലെ വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് പരിശീലനം നൽകുകയും

സംബന്ധിച്ച നയങ്ങളും, തന്ത്രങ്ങളും നിയമനിർമ്മാണവും ശുപാർശ ചെയ്യാവുന്നതാണ്.

2) തൊഴിലാളിയുടെയും തൊഴിലുടമയുടെയും താൽപര്യങ്ങളെ മുൻനിർത്തി സ്ഥാപനങ്ങളിലെ തൊഴിൽ ബന്ധങ്ങൾ ക്രമീകരിക്കുന്നതിനുള്ള റഗുലേഷനുകൾക്ക് എക്കീകൃത ടെംപ്ലറുകൾ യഥാസ്ഥാനത്ത് എർപ്പാടാക്കുന്നതിനും അവയുടെ അംഗീകാരത്തിനായി നിയന്ത്രണങ്ങളും സംവിധാനങ്ങളും പൂരപ്പെടുവിക്കുക.

#### **ആർട്ടിക്കലിൾ (72)**

#### എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഗുലേഷനുകൾ

മന്ത്രിയുടെ നിർദ്ദേശത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിന്റെ എക്സിക്യൂട്ടീവ് റഗുലേഷനുകൾ മന്ത്രിസഭ പൂരപ്പെടുവിക്കേണ്ടതാണ്.

#### **ആർട്ടിക്കലിൾ (73)**

#### റേഡാക്കലുകൾ

1) തൊഴിൽ ബന്ധങ്ങളിലെ റഗുലേഷനുകളെ സംബന്ധിച്ച് 1980-ലെ ഫെഡറൽ നിയമം നമ്പർ (8) ഇതിനാൽ റേഡാക്കുന്നു.

2) ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിലെ വ്യവസ്ഥകൾക്ക് വിരുദ്ധമായതോ വിപരീതമായതോ ആയ ഏതെങ്കിലും വ്യവസ്ഥ ഇതിനാൽ റേഡാക്കുന്നു.

3) ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥകൾക്ക് പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്നതിന് മുൻപ് പ്രാബല്യത്തിലുണ്ടായിരുന്ന തീരുമാനങ്ങളും റഗുലേഷനുകളും ചടങ്ങളും ഈ ഡിക്രി-നിയമത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥകൾക്കുസ്തമായി മാറ്റി സ്ഥാപിക്കുന്നതുവരെ ഈ നിയമത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥകൾക്ക് വിരുദ്ധമാകാത്ത പരിധിവരെ ബാധകമാക്കുന്നത് തുടരുന്നതാണ്.

#### **ആർട്ടിക്കലിൾ (74)**

#### പ്രസിദ്ധീകരണം, പ്രാബല്യത്തിൽവരൽ

ഈ നിയമം ഒരേസ്ഥാനിക ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നതും 2022 ഫെബ്രുവരി 2-ന് പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്നതുമാണ്.

